

# ALLEGRA

Informations- und Veranstaltungsmagazin  
Engiadina Bassa, Val Müstair, Samnaun

Nr. 2 | 17. Dezember 2021 - 14. Januar 2022

[www.allegra.online](http://www.allegra.online)

**Ausgehen / Agenda**  
ab Seite 62

**Bewegende Jugend** Seite 34

**Aufgeräumte Wohnung** Seite 48

**Erlesene Delikatessen** Seite 14

 Engadin Samnaun Val Müstair – pür e cumplet.

**Raus&Rauf**  
**Erleben Sie den Zauber**  
**langer Winternächte.**  
[bergbahnen-scuol.ch/veranstaltungen](http://bergbahnen-scuol.ch/veranstaltungen)



# Inhalt

QR-Code scannen und das  
Allegra Online lesen:  
[www.allegra.online](http://www.allegra.online)



<b>Editorial</b>	<b>Jung und aktiv</b>	<b>5</b>
<b>Sbrinzlas</b>		<b>6 – 10</b>
<b>Fundstück</b>	<b>Ausgezeichnete Architektur in Giarsun</b>	<b>13</b>
<b>Portrait</b>	<b>Feinkost aus Ardez</b>	<b>14</b>
<b>Zahlen erzählen</b>	<b>Alles Käse oder was?</b>	<b>16</b>
<b>Natur</b>	<b>Nationalparkzentrum vor Tabula rasa</b>	<b>18</b>
<b>Aktuell</b>	<b>Motta Naluns – Auf was dürfen sich Gäste diese Wintersaison freuen?</b>	<b>20</b>
<b>Aktuell</b>	<b>Was lange währt, wird endlich gut</b>	<b>26</b>
<b>Sast amo?</b>	<b>Die ehemalige Priorin Schwester Pia Willi wird 90</b>	<b>30</b>
<b>Thema</b>	<b>Bewegende Jugend</b>	<b>34</b>
<b>Lö bramà</b>	<b>Philosophenweg auf Muottas Muragl</b>	<b>43</b>
<b>Pagina</b>	<b>Il Pitschen Prinzi</b>	<b>44</b>
<b>Rumantscha</b>		
<b>Lieblingsrezept</b>	<b>Fuatscha Grassa</b>	<b>47</b>
<b>Interview</b>	<b>Jedes Ding hat seinen Platz</b>	<b>48</b>
<b>Dorfportrait</b>	<b>Beschauliches Tal mit kleinem, feinem Skigebiet</b>	<b>54</b>
<b>3 Wünsche</b>	<b>Iwan Damerow wünscht sich, dass ...</b>	<b>78</b>
<b>Preisrätsel</b>		<b>76</b>
<b>Agenda</b>		
Veranstaltungen		62
Museen		64
Kunst und Ausstellungen		66
Dorfführungen, Betriebsbesichtigungen und Handwerk		68
Weitere Ferienerlebnisse		70
<b>Service</b>		
Impressum		5
Die Region auf einen Blick		40
Notfallnummern		78



**Thema:** Es gibt sie fast in jedem Dorf. Fast immer trägt sie substanzvoll zum Dorfleben bei und führt die Mitglieder so quasi en passant ins Vereinsleben ein: Die Giuventüna oder Juventüna oder Dorfjugend.

→ Seite 34

**Portrait:** Im Café Carsuot in Ardez hat sich das Team von «Garde-Manger» eingerichtet. Zu dritt produziert es Leckereien wie Geflügelpasteten und herrliche Patisserie.

→ Seite 14



**Natur:** Vor wenigen Tagen ist die Dauerausstellung im Nationalparkzentrum in Zernez in die letzte Wintersaison gestartet. Seit ihrer Eröffnung am 31. Mai 2008 begeisterte sie über 300'000 Besuchende. Auf den Sommer 2023 ist eine komplette Neuszenierung in Planung.

→ Seite 18

Diesen Winter warten die Bergbahnen Scuol nicht nur mit tollen Angeboten tagsüber auf, sondern auch mit solchen in der Nacht. (Foto: Mayk Wendt)

Willkommen in  
unserer Genusswelt

## BELVEDERE HOTEL FAMILIE

### Engadiner Romantik & alpine Gourmetgenüsse

Apéro am knisternden Kamin  
gefolgt von einem romanti-  
schen Gourmetnachtsen  
mit alpinen Köstlichkeiten.  
Erleben Sie den besonderen  
Zauber des GuardaVals.

Tischreservation unter:

**Tel. 081 861 09 09**

**info@guardaval-scuol.ch**



### Ein kulinarischer Ausflug nach Thailand

Würzige Gerichte von unseren  
Thai-Chefs nach Originalrezepten  
zubereitet im Restaurant Nam  
Thai oder zuhause mit unserem  
Take@Home Service.

Reservation / Bestellung:

**Tel. 081 864 81 43**

**www.belvair.ch/nam-thai**

### Die Magie des Grand Hotels

Geniessen Sie die Atmosphäre  
des klassischen Grand Hotels  
gepaart mit Spitzenküche und  
lassen Sie den Abend danach  
in der grosszügigen Bar Lounge  
ausklingen.

Tischreservation unter:

**Tel. 081 861 06 06**

**info@belvedere-scuol.ch**



### Als Geschenk oder für einen geselligen Abend

In der Valentin Vinoteca stehen Ihnen  
über 1'000 verschiedene Positionen  
in der wohl schönsten und grössten  
Vinothek des Engadins zur Verfü-  
gung. **Auch Onlinebestellung und  
Lieferung möglich.**

**Tel. 081 862 25 25**

**www.valentin-wine.ch**

**contact@valentin-vinoteca.ch**



### «Il gust dal süd»

Mediterrane Leichtigkeit mit  
dem vollen Geschmack des  
Südens - so lautet die neue  
Küchenphilosophie im Bistro  
Belvair.

Tischreservation unter:

**Tel. 081 861 25 00**

**info@belvair.ch**

**www.belvedere-hotelfamilie.ch**

## IMPRESSUM

Das «ALLEGRA» ist das offizielle Informations- und Veranstaltungsmagazin für die Region Engadin Samnaun Val Müstair.

### Herausgeber

Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG  
(TESSVM) im Auftrag der Region Engiadina Bassa/Val Müstair.

### Verlag

Gammeter Media AG  
Scuol / St. Moritz

### Redaktion / Administration

Jürg Wirth, Angela Brunies  
c/o Tourismus Engadin Scuol Samnaun  
Val Müstair AG, 7550 Scuol, Tel. 081 861 88 21  
allegra@engadin.com, allegra.online

### Veranstaltungskalender / Agenda

Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG,  
7550 Scuol, Tel. 081 861 88 00  
chalender@engadin.com  
Meldeformular für Veranstaltungen:  
engadin.com/veranstaltungen-erfassen

### Inserate

Gammeter Media AG  
Bagnera 198, 7550 Scuol  
Tel. 081 837 60 60  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz  
Tel. 081 837 90 00  
werbemarkt@gammetermedia.ch

### Satz und Druck

Gammeter Media AG  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz  
Tel. 081 837 90 90  
satz@gammetermedia.ch

### Allegra-Abonnement

Pro Saison: Fr. 45.00 (Schweiz), im Jahr: Fr. 90.00 Ausland  
zuzüglich Portokosten, Tel. 081 837 90 80

### Kommende Ausgaben

	Erscheinungsdaten:	Redaktionsschluss:
Winter	Nr. 3 14. Januar	7. Dezember
Winter	Nr. 4 18. Februar	25. Januar
Winter	Nr. 5 18. März	22. Februar
Winter	Nr. 6 8. April	15. März
Sommer	Nr. 1 13. Mai	19. April

### Auflage

11'000 pro Ausgabe



### Konzept, Design und Programmierung

Gammeter Media AG  
Via Surpunt 54  
7500 St. Moritz  
Switzerland  
Tel. +41 81 837 90 90  
info@gammetermedia.ch  
www.gammetermedia.ch

## Jung und aktiv

Da heisst es immer, die heutige Jugend wolle nichts mehr leisten und nur noch Party machen. Doch das stimmt gar nicht, vielmehr leistet die Jugend etwas und Party kann sie machen, weil sie etwas leistet.

So ist das zumindest bei den diversen Jungmannschaften in unserer Gegend. Selbstverständlich heissen sie nicht Jungmannschaften, sondern Juventünas oder Giuventünas, je nachdem, wo sie beheimatet sind. Einige von ihnen sind noch immer wichtige Stützen für das Dorfleben und tragen mit ihrem Engagement zum Erhalt von Traditionen und Bräuchen bei, erneuern sich aber auch und kreieren neue Anlässe, um die Jugend bei der Stange zu halten. Grund genug also, den jungen, engagierten Leuten einen anständigen Beitrag zu widmen.

Auch noch ziemlich jung und sehr engagiert sind Lucie, Rémy und Georg von «Garde-Manger». Als begeisterte Heimweh-Engadiner und passionierte Köchinnen, Köche und Geniesser haben sie sich in den Räumlichkeiten des Café Carsuot in Ardez eingerichtet. Dort kreieren sie Spezialitäten wie Geflügelpastete, köstliche Torten und himmlische Patisserie.

Und ein Thema, das immer jung ist, ist das Aufräumen, auch wenn das bei den Jungen noch nicht so ein Thema ist. Nachher dann aber schon. Die Frage ist nur, wie räumt man richtig auf respektive was macht man, damit erst gar keine Unordnung entsteht. Oder soll man doch alles liegen lassen, weil Genies ja bekanntlich .... Aber lesen Sie am besten selber.

Und freuen sich hoffentlich, ob jung oder alt über Jung und Alt, die Engagement zeigen, egal, in welchem Bereich. Sei es nur beim Lesen dieses Allegras.

Viel Vergnügen wünscht  
Jürg Wirth, Redaktor



Jürg Wirth, Redaktor

# SBRINZLAS

## go.graubuenden.ch: Einfach buchen, das liegt auf der Hand.

Neu können Sie Ihre Lieblingsangebote in Graubünden auch online buchen: **go.graubuenden.ch** macht's möglich. Besuchen Sie die neue, destinationsübergreifende Buchungsplattform von Graubünden, lassen Sie sich inspirieren und buchen Sie Ihr Traumerlebnis.



Mit dem digitalen Reisebegleiter buchen Gäste, Einheimische und Zweitheimische Veranstaltungen, die passenden Unterkünfte, öV-Tickets, Abenteuer und vieles mehr. Ob Entdeckernaturen, Wintersportler, Genussmenschen, Kulturinteressierte oder Bahnfans: Für jeden ist etwas dabei. Einfach **buchen, reisen und erleben!**

Jetzt entdecken: **go.graubuenden.ch**

## «Kaleidoskop Wasser», der zweite Gedichtband von Gabrielle Susan Rüetschi

Wasser ist das Thema der Lyrik und Kurzprosa in diesem Gedichtband: Wasser als Element der Natur, Wasser in seiner Wirkung auf den Menschen, Wasser als Spiegel menschlichen Werdens, Wachsens und Weiterziehens.



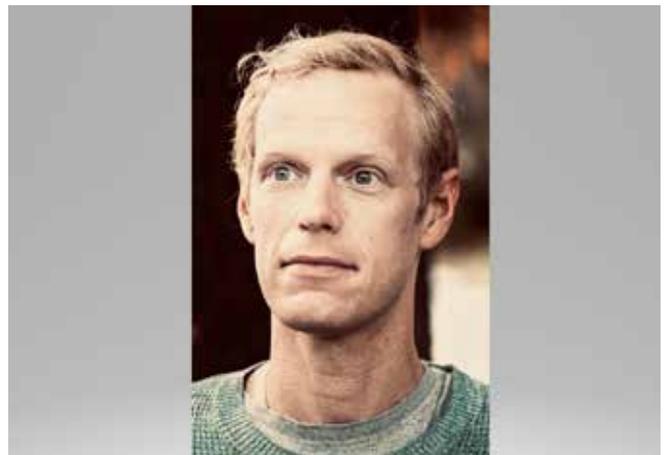
Die Lyrikerin lebt und schreibt in Scuol und Baden; ihre Texte sind vom Unterengadin, seiner Natur und Landschaft stark inspiriert. «Kaleidoskop Wasser» ist am 2. November 2021 erschienen: eine künstlerisch ansprechende Ausgabe von 34 Gedichten und drei Prosatexten, umhüllt von zwei doppelseitigen Bogen Fotos, gebunden in Schweizer Broschur. Nummerierte und signierte Auflage.

Edition gasumont-royal, 2020, ISBN 978-3-9525355-8-5, CHF 36.-. Zu bestellen unter 076 454 81 53 / kaleidoskop.wasser@gmx.ch, oder zu kaufen in der Buchhandlung libraria poesia clozza in Scuol.

## Nairs Local Art Talents mit Nicolas Neumeier

Nicolas Neumeier – freischaffender Künstler – zeigt im Nairs Lab der Fundaziun Nairs unter dem Label Nairs Local Art Talents seinen aktuellen Bilderzyklus "800 km". Seine Arbeiten entstanden in Scuol und Berlin. Sein Werk übersetzt bildkünstlerisch innere Gefühlswelten, Empfindungen und Wahrnehmungsprozesse äusserer Erlebnisse und Ereignisse, oftmals inspiriert durch die Engadiner Natur. Beinahe rauschhaft beschreibt er in farblichen Strukturen und Kontrasten elementare menschliche Erfahrungen und Gemütszustände. Neumeier zeigt seine Arbeiten unter **achill.ch**. Der Künstler ist in seiner Ausstellung Do. - So. von 17.00 - 19.00 Uhr und auf Anfrage anwesend.

Die Ausstellung öffnet am 17.12.2021 um 17.00 Uhr und schliesst am 30.1.2022.





**DIREKT BEI DER  
TALSTATION**  
TÄGLICH 8 – 18 UHR  
GEÖFFNET  
AUCH SONNTAGS!

## Ihr Stöckli Spezialist!



### TALSTATION

Ski und Snowboard-  
VERLEIH | VERKAUF | SERVICE  
Grosszügiges Skidepot! Lassen Sie  
Ihre Ausrüstung direkt an der Tal-  
station übernachten.



### SKI-DEPOT ÜBER NACHT

Unser top modernes Rent Center ist  
auch am Sonntag geöffnet! Täglich  
durchgehend von 08.00 – 18.00 Uhr



### ZENTRUM SCUOL

Lassen Sie sich in unserem Geschäft  
an der Hauptstrasse von der grossen  
Auswahl an Sportartikeln, Beklei-  
dung und Accessoires begeistern!



### BERGSTATION

An der Bergstation können Sie bequem:  
MIETEN | TESTEN | WECHSELN

Ausserdem betreiben wir dort auch  
eine Reparatur- und Servicestation.

**sport  
heinrich  
scuol**



Hauptstrasse 400  
7550 Scuol  
Tel. 081 864 19 56  
[www.sport-heinrich.ch](http://www.sport-heinrich.ch)  
[info@sport-heinrich.ch](mailto:info@sport-heinrich.ch)

**INTERSPORT<sup>®</sup>  
Rent**

# SBRINZLAS

## Workout für Legends im Origym



Nein, es kommen weder Arno del Curto noch René Botteron und auch nicht Moritz Leuenberger zum Training ins Origym in Scuol. Obwohl, rein vom Alter her würden sie genau der Zielgruppe entsprechen. Denn Workout für Legends richtet sich an die «golden agers». So ist Legends ein ganzheitliches und funktionelles Workout, speziell auf die Bedürfnisse der Generation Ü65 abgestimmt. Im Alter noch voller Lebensenergie und Tatendrang zu sein, soll nicht dem Zufall überlassen werden, sondern selbst organisiert sein. Die Kombination aus Kraft-, Herzkreislauf- und Koordinationstraining, gepaart mit alltagstauglichen Übungen, lässt die Teilnehmerinnen und Teilnehmer kontinuierlich, aber unaufhaltsam zur Legende werden. Dann brauchen sie die eingangs erwähnten Leute im Training gar nicht mehr. Coach: Arno Galmarini  
Weitere Infos: [origym.ch/workouts/](http://origym.ch/workouts/)

### **Daten:**

10. November 2021 bis 10. November 2022 von 9.30 bis 10.30 Uhr, jeweils am Mittwoch

Preise auf der Homepage, Anmeldung erforderlich, da limitierte Plätze.

## Eine kleine Schule in den Bergen braucht Eure Hilfe

### **Ein Crowdfunding-Projekt der Scoula Rudolf Steiner Scuol**

Die Scoula Rudolf Steiner Scuol feiert dieses Jahr ihr 21-jähriges Bestehen. Mitten in der Unterengadiner Bergwelt gelegen, ist sie die einzige Steiner-Schule im Kanton Graubünden. Die Scoula Rudolf Steiner Scuol ist eine öffentliche Schule in freier Trägerschaft, eine Tagesschule, welche auf der Grundlage der Waldorfpädagogik nach Rudolf Steiner arbeitet. Seit 21 Jahren ist die Scoula Rudolf Steiner Scuol mit ihren rund 25 Schüler/-innen in der Chasa Denoth zuhause. Die Liegenschaft wurde zum Verkauf ausgeschrieben. In Scuol und Umgebung ist es schwierig bis praktisch unmöglich, eine geeignete Immobilie zur Miete zu finden. In einem ersten Schritt wurde das Grundstück mit dem Gebäude von einer Stiftung gekauft. In einem weiteren Schritt muss unsere Schulgemeinschaft die nötigen finanziellen Mittel beschaffen, um das Schulgebäude zu erwerben. Damit soll die Zukunft der Schule gesichert werden.

Der gesammelte Betrag dient als Teil des Eigenkapitals, welches für den Kauf der Liegenschaft benötigt wird.  
[lokalhelden.ch/scoula-steiner](http://lokalhelden.ch/scoula-steiner)

## 15 Jahre Bistro Staziun Lavin



Das Bistro Staziun feiert seinen 15. Geburtstag und beschenkt sich und alle, die kommen wollen, mit einem kleinen Fest. Am Dienstag, 28. Dezember sorgt die Crew der Staziun fürs leibliche Wohl vor dem Gebäude und bekämpft den Durst. Dann öffnet sich endlich auch die Schiebetür zum Cinema Staziun. Alle, die schon immer wissen wollten, wie eines der kleinsten Kinos der Schweiz aussieht, können einen Blick in den nigel-nigelneuen Kinosaal werfen. Tagsüber läuft ein Loop aus verschiedenen Kurzfilmen, sodass auch die Einrichtung – unter anderem echte Engadiner Kinostühle, gefertigt von DaLini, bezogen von Interieur Horath in Scuol – gut zur Geltung kommt.

Dienstag, 28. Dezember 2021, ab 13.00 Uhr, Geburtstagsfest Bistro Staziun.

[staziun-lavin.ch](http://staziun-lavin.ch)

# REINIGUNGS SERVICE

ENGADIN GMBH

Tel: 079 859 25 01  
info@reinigungsservice-engadin.ch

- Gebäudereinigung
- Wohnungsreinigung
- Baureinigung
- Unterhaltsreinigung
- Hauswartung
- Schneeräumung
- Fensterreinigung bis 18m Höhe

libreria  
poesia  
clozza  
bellas festas

mo-fr 10-12, 14-18.30  
sa 10-12, 14-17  
stradun 297 7550 scuol  
078 209 50 25  
kontakt@poesia-clozza.ch

Verkauf

Unterricht

Service

Die Langlaufspezialisten in Scuol.  
manaroel.ch



In Scuol  
unverpackt einkaufen.

Stradun 335A 7550 Scuol  
+41 81 864 70 70  
www.lastrietta.ch

Ordnungcoach  
Nadia Potenza  
Tel. 079 610 34 67  
www.ordnungleichtgemacht.com

Kinderboutique



Lolipop

Center Augustin 7550 Scuol Tel. 081 864 03 45

WIR ENGAGIEREN UNS  
FÜR DIE ANLIEGEN VON  
ZWEITWOHNUNGS-  
EIGENTÜMERN

Für Mitsprache und Kooperation  
Fair – transparent – offen  
www.zwet-scuol.ch

WERDEN SIE MITGLIED!



## Wir machen Ihre Ferien noch nachhaltiger



Wir Unterengadiner tun schon eine ganze Menge für Klimaschutz und Nachhaltigkeit. Aber selbst bei uns im Hochgebirge ist immer noch etwas Luft nach oben. Deshalb gehen wir als Region einen völlig neuen Weg, unseren Gästen klimafreundliche Ferien anzubieten: mit der «Klimatrappa Engadin». Die Gruppe von engagierten Freiwilligen kümmert sich in Zukunft persönlich darum, dass Ihr Aufenthalt bei uns einen noch nachhaltigeren Eindruck hinterlässt. Wenn zum Beispiel ein Gast im Hotel ein heisses Bad nimmt, kompensiert der Einheimische Cla Mosca den Energieverbrauch mit einem Sprung unter die kalte Dusche. Und während ein Tourist die Seilbahn nutzt, fährt Ruedi Haller CO<sub>2</sub>-neutral auf seinem Velo zur Arbeit.

Mehr zur Klimatrappa und wie Sie Ihren Aufenthalt noch nachhaltiger gestalten können, erfahren Sie hier: [engadin.com/klimatruppe-engadin](http://engadin.com/klimatruppe-engadin)



## Café Ajüz in Scuol

Im Frühsommer eröffnet am Platz, im historischen Dorfteil Scuol-Sot das Café Ajüz.

Die Umbauarbeiten sind im vollen Gange.

Das Café Ajüz ist gedacht als lebendiger Begegnungsort für Gäste und Einheimische und noch etwas mehr, direkt am Dorfplatz.

Für den Betrieb wird nun noch eine Gerantin oder ein Gerant gesucht, die ein Helferteam leitet und das Café vorerst als Sommerbetrieb führt.

Wer sich angesprochen fühlt und idealerweise etwas Erfahrung im Gastronomiebereich mitbringt, soll sich melden unter Tel. 081 860 37 90.

## Gesucht: STATISTEN FÜR KINOFILM

Für einen internationalen Kinofilm, suchen wir im Zeitraum Januar / Februar 2022 Statisten in der Region. Gesucht sind Kinder im Alter von 8 – 14 Jahren und deren Eltern. Sie spielen Feriengäste, die über Weihnachten in einem Hotel in den Bergen sind.

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahmen auf: [backgroundaction.ch/eintragen](http://backgroundaction.ch/eintragen)



# Molitor

# ZEGG.CH

—HOTELS & STORES—

## HOTELS & SPA

Chasa Montana Hotel & Spa\*\*\*\*s  
Chalet Silvretta Hotel & Spa\*\*\*\*  
Apparthotel Garni Nevada\*\*\*

## ZOLLFREI-GESCHÄFTE

ZEGG Watches & Jewellery  
ZEGG Haute Parfumerie Arcada  
ZEGG Duty Free Arcada/ZEGG Cigars  
ZEGG Boutique Romaine  
ZEGG Sport & Mode  
ZEGG 3000  
Shopping Nevada

## GASTRONOMIE

Restaurant-Trattoria La Pasta  
Gourmet-Stübli La Miranda  
Raclette-Fondue La Grotta (Winter)  
Bündner Stube  
Burger & Steakhouse El-Rico

## ÖFFNUNGSZEITEN & INFORMATIONEN

www.zegg.ch  
Tel. Geschäfte: 081 868 57 57  
Tel. Hotels: 081 861 90 00  
CH-7563 Samnaun-Engadin

## More than premium.

### Ski-Service inklusive.

Dank Schweizer Qualität sind die Molitor Ski Fahrspass pur. Damit Sie diesen bei jeder Fahrt geniessen können, gibt es beim Kauf gratis Ski-Service auf die neuen Molitor Ski- und das ein Skilebenlang.

Einfach die Ski in einem Geschäft der Premium Sports Group in der Schweiz abgeben, fertig- ganz ohne Serviceheft oder lange Formalitäten.

So macht Skifahren richtig Spass!



MEMBER OF THE

PREMIUM SPORTS GROUP

## ZEGG SPORT & MODE

Dorfstrasse 16, CH-7563 Samnaun  
T: +41 81 868 57 57

[sport@zegg.ch](mailto:sport@zegg.ch) - [www.zegg.ch](http://www.zegg.ch)

Follow us on Instagram  
[#zegg\\_stores](https://www.instagram.com/zegg_stores) [#zeggstores](https://www.instagram.com/zeggstores)



## Fedi SA

CH-7546 Ardez

079 405 91 18

tel. 081 862 24 09

info@fedi-bau.ch

www.fedi-bau.ch



impraisa da fabrica

Einheimische  
Schwafwollprodukte  
Ardez  
Mo-Fr 14-18 Uhr  
Sa 14-17 Uhr  
butiadabesch.ch



auto-tecnic sa

Autorisierte  
BMW-Vertragswerkstatt  
Fahrzeughandel  
Karosseriespenglerei  
Autolackiererei  
Pannendienst

CH-7546 Ardez  
+41 81 862 23 63  
info@auto-tecnic.ch  
auto-tecnic.ch

Wo  
isst  
Ftan?



**Pizza & Berge**  
Restaurant Bellavista  
Telefon 081 864 01 33  
bellavista-ftan.ch



**Tradiziu  
meets Italia**  
Restaurant Engiadina  
Telefon 081 864 04 34  
engiadina-ftan.ch

STRIMER architects SA

architectura  
fisica da fabrica

081 862 22 22  
www.strimersa.ch



**Pastizaria  
Cantieni**  
Furino SA

NOSSA PASCHIUN  
VOS PLASCHAIR

Pastizaria Cantieni  
Furino furners pastiziers SA

Jordan 50 | CH-7551 Ftan  
Tel. +41 81 864 19 43

www.cantieni-ftan.ch  
info@cantieni-ftan.ch

Bellezza

Institut für Kosmetik - Fusspflege - Massage  
7551 Ftan Plaz

Waltraud Hitzberger - Kosmetikerin / Fusspflegerin  
☎ 079 609 96 29

Beatrice Hitzberger - Masseurin ☎ 078 901 44 20



HOCHALPINES INSTITUT FTAN

SWISS INTERNATIONAL SCHOOL AND SPORTS ACADEMY

SWISS MATURA  
IGCSE / IB DIPLOMA  
SPORTS ACADEMY  
BOARDING SCHOOL

EDUCATION. NATURE. SPORTS.

admissions@hif.ch • www.hif.ch

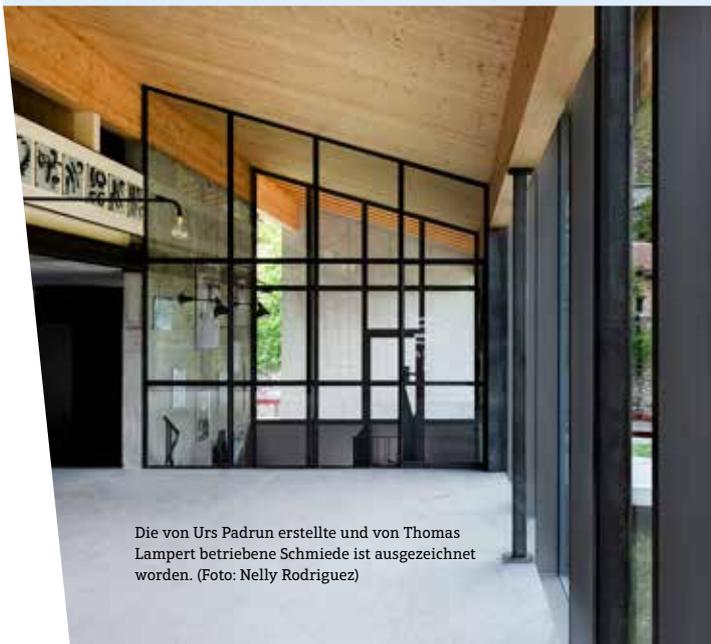
## FUNDSTÜCK

# Ausgezeichnete Architektur in Garsun

Jürg Wirth//Eben erst ganz fertiggestellt, ist die Fuschina da Guarda in Garsun, die der Architekt Urs Padrun für Thomas Lampert entworfen und erstellt hat, bereits ausgezeichnet worden: Mit einem Anerkennungspreis als Gute Baute in Graubünden 2021. Die Jury, bestehend aus Architekten und einer Politikerin, und organisiert vom Bündner Heimatschutz, hat sich unter einer Vielzahl von Anmeldungen für diesen Neubau entschieden. Wichtig für den Entscheid war dabei die Argumentation, dass der von der Kantonsstrasse durchschnittene Weiler Garsun geschlossener wird und die Siedlungsstruktur dadurch gestärkt wird. Zudem belebe das Gebäude mit seiner vielfältigen Nutzung den Ort und nehme durch seine Formensprache und Proportionen sowie durch die öffentlich zugänglichen Räume Kontakt zu den historischen Nachbarhäusern und der Umgebung auf.

Tatsächlich ist das mit dem Kontakt aufnehmen nicht nur symbolisch, sondern real gemeint. Einerseits findet eine Kontaktaufnahme statt, wenn man mit potenziellen Aufträgen beim Schmied Thomas Lampert vorbeigeht. Vor allem dient das obere Geschoss der Kontaktaufnahme: Mit Jana Lampert, der Frau des Schmied und anderen Gästen. Denn Jana Lampert hat dort eine Kantine respektive ein Restaurant eingerichtet, in dem die passionierte Köchin herzhaftes Menü zum Mittagessen anbietet, allerdings sollte man sich bis 9.30 Uhr anmelden. Auch Nachtessen gibt's, aber nur auf Reservation. So lässt sich bei einem guten Essen und in bequemen Stühlen auch noch die Arbeit der Schmiede am offenen Feuer verfolgen.

lampert-guarda.ch  
urspadrun.ch



Die von Urs Padrun erstellte und von Thomas Lampert betriebene Schmiede ist ausgezeichnet worden. (Foto: Nelly Rodriguez)



## Feinkost aus Ardez

**Jürg Wirth//Im Café Carsuot in Ardez hat sich das Team von «Garde-Manger» eingerichtet. Zu dritt produziert es Leckereien wie Geflügelpasteten und herrliche Patisserie.**

Auerhahn-, Gams- oder Geflügelpastete, aber auch eine selbst gemachte Pavlovatorte oder eine Zitrusfrüchtetorte - und das alles aus Ardez. Kann nicht sein, denken Sie vielleicht. Ist aber so, sage ich, denn ich hab's mit eigenen Augen gesehen. Gut, weder der Auerhahn noch das Geflügel, sprich Fasan oder Rebhuhn sowie die Zitrusfrüchte stammen aus Ardez, alle anderen Spezialitäten, die sie verarbeiten, jedoch schon oder dann aus der Region. Und die Produktion findet in Ardez statt. Im ehemaligen Café Carsuot haben sich jetzt die Leute von «Garde-Manger» eingerichtet. «Garde-Manger» bedeutet etwa so viel wie «Essen aufbewahren» und meint eigentlich ein altes Möbel, in dem früher die besten Esswaren versorgt wurden.

Dass der Name Französisch ist, ist kein Zufall, schliesslich sind es zwei Drittel des Teams auch. Das sind die Geschwister Lucie und Rémy Bailloux, die in Guarda wohnen und mit ihnen Georg Hammer aus Solothurn, jetzt im Oberengadin wohnhaft. Zu dritt haben sie letztes Jahr begonnen, sich mit Haut und Haar der Produktion von Spezialitäten und Leckereien verschrieben. Erstaunlich dabei ist, dass sie sich nicht während einer Koch-

lehre oder einer anderen Arbeit im Gastrobereich kennengelernt haben, sondern beim Wirtschaftsstudium an der HSG St. Gallen, also zumindest Rémy und Georg. Aber auch Lucie, welche für die herrlichen Torten verantwortlich ist, war nicht von Anfang an Pâtissière. Auch sie studierte zuerst Wirtschaft in Lausanne. Alle drei waren nach ihren Studien für kurze Zeit in ihrem Beruf tätig, Lucie im Finanzbereich, die Männer im Einzelhandel, alle bei Unternehmen, die sich im Zusammenhang mit Garde-Manger nicht so gut machen. «Eigentlich waren Studium und Arbeit langweilig», fasst Lucie ihren Auftakt in die Berufswelt zusammen. Schon immer fasziniert hat sie hingegen das Handwerk der Pâtissière, also entschloss sie sich, ihr Interesse zum Beruf zu machen und schrieb sich für die einjährige Ausbildung in Paris ein.

### Jagen und kochen

Georg und Rémy kompensierten die generelle Langeweile mit regelmässigen Jagdausflügen. Zum Teil in Savoyen, der Heimat von Rémy und Lucie, in Graubünden, aber auch weiter weg, zum Beispiel im Norden. Von dort kommen auch die Auerhähne und

das andere Geflügel, welches Eingang in die Pasteten findet. Geschossen hat es Rémy selber und es danach auch importiert. Nach dem Ausflug in den Einzelhandel machte Rémy seine Leidenschaft zum Beruf respektive teilte sie mit anderen oder liess andere daran teilhaben. Er organisierte Jagdreisen für Interessierte, vornehmlich in den Norden. Dies tut er auch heute noch und steht so finanziell auf sicheren Beinen.

Nebst der Leidenschaft fürs Jagen stand aber immer auch die Vorliebe für gutes Essen und gute Produkte im Vordergrund. Schon zu Hause hätte ihre Mutter immer ausgezeichnet gekocht, erinnern sich die Geschwister, und in Georg fanden sie einen Freund, der ihre Leidenschaft für gutes Essen teilt. Ihre Vorlieben wollten sie beibehalten und begannen deshalb, erstklassige Produkte zu importieren und daraus noch bessere herzustellen – «Garde-Manger» war geboren. Anfangs hatten sie 15 Produkte im Sortiment, nach und nach weiteten sie dieses aus und begannen eigene Leckereien herzustellen. Die erste Verkaufsstelle eröffneten sie in Zürich, liebäugelten aber schon immer mit dem Unterengadin. Denn die drei haben starke Verbindungen zu



Rémy und Lucie Bailloux mit Georg Hammer und den von Lucie kreierten Weihnachtstorten. (Foto: Jürg Wirth)

der Gegend und einen Grossteil ihrer Kindheit hier verbracht: die Bailloux kamen für fast alle Ferien mehrmals pro Jahr nach Guarda, und Georg ist teilweise in S-chanf gross geworden. Eher per Zufall erfuhren sie, dass das «Carsuot» in Ardez wegen der Corona-Krise nicht mehr öffnen würde, und sie konnten übernehmen. Erst befristet, mittlerweile mit offenem Ausgang. So verbrachten sie praktisch den ganzen November in der Küche des Cafés. Kochten, probierten und versuchten, bis sie mit ihren

Spezialitäten zufrieden waren. Nun gibt es in Ardez besagte Pasteten, ausgesuchte Spezialitäten, Brioche und weitere Patisserie. Und weil alle drei über einen Wirtschaftsabschluss verfügen, wäre eine Geschäftsaufgabe aus finanziellen Gründen noch viel überraschender als die Auerhahnpastete.

Und das Beste am Ganzen: Die von Lucie kreierten Torten für Weihnachten können bestellt werden, weitere Infos unter:  
garde-manger.ch

☼ Gasthaus ☼  
**AVRONA**

Tarasp, Tel. 081 861 20 20

**Geöffnet**

**03. Dezember 2021 - 13. März 2022**

**10.00 – 18.00 Uhr**

**Am Abend auf Reservation  
Dienstag ist unser Ruhetag**

[www.avrona.ch](http://www.avrona.ch)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

ZAHLEN  
ERZÄHLEN



## Alles Käse oder was?

Jürg Wirth//Die LESA (Lateria Engiadinaysa SA) liegt auf **1'702** Meter über Meer und ist damit eine der höchstgelegenen Molkereien Europas. Sie verarbeitet die Milch des ganzen Engadins von Martina bis nach Maloja. Insgesamt verarbeitet die LESA jährlich **5** bis **6** Millionen Kilogramm (kg) Milch. Davon stammen ca. **2,7** Millionen Kilo aus dem Unterengadin, wovon **1,3** Millionen Kilo Biomilch sind.

Alle **zwei** Tage holen Tanklastwagen die Milch bei den Bauern ab und legen

so etwa **30'000** Kilometer jährlich zurück.

Insgesamt **60** Prozent der Milch werden in der LESA zu Käse verarbeitet, was bei **2,7** Millionen Kilo aus dem Unterengadin etwa **162** Tonnen Käse entspricht. Dabei setzt die LESA nicht nur auf **eine** Sorte, sondern auf **15** unterschiedliche. **20** Prozent der eingebrachten Milch, fürs Unterengadin also rund **540'000** kg, werden zu Joghurt verarbeitet. Davon gibt's **12** Sorten in **drei** verschiedenen Ver-

packungen und in **acht** verschiedenen Grössen von **120** Gramm bis zu **zehn** Kilo. **Drei** Sorten hat der Brailer Spitzenkoch Dario Cadonau vom Hotel Restaurant InLain mitentwickelt, nämlich Marroni mit Karamell, Heidelbeer mit Wacholder und Preiselbeer-Vanille.

Aus **15** Prozent der Milch wird Pastmilch, also rund **405'000** Kilo, und aus **fünf** Prozent gibt's Butter.

**Dziękujemy bardzo za okazane nam zaufanie!**

*Falemínderit shumë për besimín tuaj!*

*Many thanks for your confidence and trust!*

**Hvala za vaše zaupanje!**

**Děkujeme vám za vaši důvěru!**

*Большое спасибо за оказанное доверие!*

**Vă mulțumim pentru încredere!**

**Хвала вам пуно на указаном поверењу!**

**Grązcha fich per Sia fiduzcha!**

**Merci beaucoup pour votre confiance!**

**Muito obrigados pela sua confiança!**

**Hvala vam puno na ukazanom povjerenju!**

*Ďakujeme vám za vašu dôveru!*

**Muchas gracias por su confianza!**

*Ein grosses Dankeschön für Ihr Vertrauen!*

**Grazie mille per la vostra fiducia!**

**Ein grosses Dankeschön für Ihr Vertrauen!**

**Geschätzte Einheimische, Zweitheimische, Gäste, Besuchende, Hausärzte und andere Partner**

**Wir bedanken uns bei Ihnen für das in den letzten Jahren entgegengebrachte ausserordentliche Vertrauen, auch und vor allem in diesen speziellen Zeiten, ganz herzlich!**

**Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben eine frohe und besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und für das kommende Jahr alles erdenklich Gute! Bleiben Sie gesund!**

**Ihr Ospidal- Team**





Der Drache von Macun (Fotos: SNP)



Bundesrat Leuenberger auf Fellführung mit dem Bären

## Nationalparkzentrum vor Tabula rasa

**Stefan Trieb//Vor wenigen Tagen ist die Dauerausstellung im Nationalparkzentrum in Zernez in die letzte Wintersaison gestartet. Seit ihrer Eröffnung am 31. Mai 2008 begeisterte sie über 300'000 Besuchende. Auf den Sommer 2023 ist eine komplette Neuinszenierung in Planung.**

Die Eröffnung des neuen Nationalparkzentrums am 31. Mai 2008 stellte einen Quantensprung in der Nationalparkgeschichte dar. Die Fläche der Dauerausstellung ist mit 680 m<sup>2</sup> rund fünf Mal grösser als im alten Nationalparkhaus. Vier grosse Räume vermitteln seither ein ganz neues Ausstellungserlebnis. Auch der neu eingeführte Audioguide stellte eine echte Innovation dar und präsentiert die Inhalte auf süffige Weise in fünf Sprachen.

Der Drache von Macun entwickelte sich schnell zu einem der Markenzeichen der Ausstellung. Manch kleine Besucherin und Besucher duckt sich auch heute noch voller Ehrfurcht unter dem fauchenden und rauchspeienden

Ungetüm hindurch. Umso befreiender der selbst gesteuerte Flug auf dem Rücken eines Bartgeiers über das Nationalparkgelände – 2008 beinahe eine technische Sensation.

Und wie oft wurden die fünf Hirschgeweihe an der Geweihdrehorgel wohl schon im Kreis herumgeschickt? Das Suchspiel des Tannenhähers hat so manchen Gast zum Verzweifeln, aber gleichzeitig auch zum Staunen gebracht.

### Zwei Bundesräte und über 300'000 Besuchende

Gleich am Anfang der Geschichte des Nationalparkzentrums stand seine Eröffnung durch Bundesrat Moritz Leuenberger. Einer der ersten, damals

neu einwandernden Bären überreichte ihm den Schlüssel höchstpersönlich.

Das neue Angebot zog die Gäste in Scharen an. Im ersten Jahr waren es sagenhafte 43'000 Eintritte. Die Gäste schätzen den Erlebnischarakter der Ausstellung, der einen entdecken und staunen lässt. Dass sich die Besucherfrequenz über die Jahre nicht auf diesem hohen Niveau halten konnte, entspricht dem natürlichen Produktlebenszyklus. In den letzten Jahren besuchten durchschnittlich 20'000 Personen die Ausstellung.

Zur Hundertjahrfeier des Schweizerischen Nationalparks (SNP) stattete mit Doris Leuthard 2014 eine weitere Bundesrätin dem Nationalparkzentrum einen Besuch ab. Die Besucherzahlen



Der legendäre ungerade 24er



Blickfang der gegenwärtigen Rotfuchsausstellung mit Jöö-Effekt

erhielten durch die zahlreichen attraktiven Jubiläumsaktivitäten einen willkommenen temporären Aufschwung.

### **Stetiger Jungbrunnen: Sonderausstellungen**

Während die Dauerausstellung in den vergangenen 14 Jahren nur punktuelle Änderungen erfuhr, sorgten bisher 17 Sonderausstellungen für stetig frischen Wind. Dabei prägten sich einzelne Exponate und Themen fest ins Gedächtnis ein. Wer erinnert sich nicht an den ungeraden 24-Ender aus der Val Pülschazza im Rahmen der Rothirschausstellung 2016?

Die Ausstellung «Expedition 2 Grad», bei der mittels 3D-Brille eine hautnahe Zeitreise in die Vergangenheit und Zukunft des Aletschgletschers möglich war, bewegte Massen und Gemüter. Sie war sogar Thema in der Hauptausgabe der Tagesschau. Mittlerweile ist sie an der Weltklimakonferenz COP26 im Kryosphäre-Pavillon in Genf angekommen. Während die meisten Sonderaus-

stellungen von externen Naturmuseen umgesetzt wurden, konzipierten die Mitarbeitenden des SNP einzelne Ausstellungen auch in Eigenregie. Häufig wurden bestehende Ausstellungen auch um einen Nationalparkteil ergänzt. So auch bei der gegenwärtigen Ausstellung zum Rotfuchs. Hier informieren fünf neu gestaltete Tafeln erstmals auf breiter Basis über das aktuelle Rotfuchsprojekt des SNP. Dabei erhalten die Gäste Einblick in die Methoden und bekommen teilweise überraschende Erkenntnisse. Diese Ausstellung ist noch bis 12. März 2022 geöffnet.

Die stetig wechselnden Sonderausstellungen spielen auch bei der Vermittlungsarbeit des SNP eine wichtige Rolle. Zahlreiche einheimische Schulklassen profitieren jeden Winter während mehrerer Wochen von thematischen Workshops im Nationalparkzentrum. Mittlerweile haben über 4000 Schülerinnen und Schüler inklusive Kindergarten spannende Stunden im Nationalparkzentrum erlebt.

### **Neuinszenierung ab Juni 2023**

Seit drei Jahren arbeitet das Kommunikationsteam des SNP zusammen mit der Agentur Groenlandbasel intensiv an einer kompletten Neuinszenierung des Nationalparkzentrums. Das Ausstellungskonzept richtet sich dabei konsequent auf die Besonderheiten und die Einzigartigkeit des SNP aus. Ganz analog dem Claim «echt wild». Es steht eine veritable Tabula rasa an.

Die bisherige Dauerausstellung ist noch bis 30. Oktober 2022 zu erleben. Nach den Umbauarbeiten ist die Neueröffnung auf den 3. Juni 2023 geplant.

Nutzen Sie die Gelegenheit also nochmals, die Alpen zu falten, in den Gletscher einzudringen, das Ohr an den Findling zu halten, mit dem Steinschmätzer nach Afrika zu fliegen und die Kugel durchs Netzwerk Natur zu schicken. Zeit für Nostalgie – aber Sie dürfen sich auch jetzt schon auf ganz viel Neues freuen.

## Motta Naluns – Auf was dürfen sich Gäste diese Wintersaison freuen?

**Stefanie Daub//Nach zwei doch eher veranstaltungsruhigen Wintern haben die Bergbahnen Scuol ihr Angebot erweitert. Neben lieb gewonnenen Klassikern wird es drei neue Veranstaltungen geben. Die Nähe zu den Gästen rund um die Bereiche Nachhaltigkeit, Gastronomie und Snowpark stehen dabei im Vordergrund.**

Neu kann man mit dem Bergbahndirektor Andri Poo auf eine Klimawanderung gehen und erfährt so, was zum Schutz der Natur und des Klimas getan wird und was in Zukunft noch geplant ist. Seit vergangenem Winter betreiben die Bergbahnen Scuol ihr Programm «Per la Natura», um touristische Nutzung und intakte Natur gleichermassen zu erhalten. Während der Klimawanderung erfahren die Gäste im direkten Austausch mit Andri Poo mehr über die Pistenpräparation und -führung, innovatives Schneemanagement, die Bedeutung von Partnerschaften mit myclimate «Cause we Care» und «POW – Protect our Winter». Ausserdem werden attraktive Gästeangebote zur Reduzierung des CO<sub>2</sub>-Ausstosses bei der Anreise und Konsumation vorgestellt. Die Teilnahmegebühren für die Klimawanderung fliessen di-

rekt in Nachhaltigkeitsmassnahmen vor Ort.

### Sundowner im Winter

Nach den Sundowner-Veranstaltungen des Sommers gibt es jetzt neu auch ein Winter-Pendant «La Motta da not». Sie kennen «Mezze» oder «Tapas»? «La Motta da not» ist sozusagen die Engadiner Interpretation. Während draussen sternenklare Winternächte eine besondere Atmosphäre zaubern, geht es im Restaurant La Motta an den einzelnen Tischen heimelig und leger zu. Kleine, vielfältige Gerichte, die sogar ein Menü ersetzen können, werden aufgetischt, geteilt und genossen. "La Motta da not" findet erstmalig am Dienstag, 28.12.2021 bis 21.00 Uhr statt. Abendveranstaltungen wie das Nachtschlitteln am Donnerstagabend und die Schneesportshow sind bei Gästen eine willkommene Gelegenheit,

Wintertage mal anders ausklingen zu lassen.

Sportlich geht es bei der dritten neuen Veranstaltung zu. Sie wird von der Outdoor- und Lifestyle-Marke Volcom ausgerichtet. Volcom ist seit diesem Winter neben Element Scuol neuer Sponsor des Snowparks Scuol und stattet nicht nur die Shape-Crew mit den stylishsten Outfits aus, sondern veranstaltet am 2. April 2022 mit dem «Shred Race» einen Contest für alle, die Spass am Freestylen haben. Das Besondere am Shred Race? Nicht nur die Tricks über die verschiedenen Obstacles werden bewertet, sondern auch die Geschwindigkeit. Also alle, die ihre Zeit am liebsten im Park verbringen, können sich auf einen Tag unter Gleichgesinnten freuen.

Mehr zu den neuen und weiteren Veranstaltungen gibt es unter bergbahnen-scuol.ch.

Auch diesen Winter soll der Sternenhimmel über der Motta leuchten und von möglichst vielen Leuten bestaunt werden. (Foto: Mayk Wendt)





[www.girella-brocki.ch](http://www.girella-brocki.ch),  
[info@girella-brocki.ch](mailto:info@girella-brocki.ch),  
 Tel. 081 833 93 78

## Wenn Warenspenden neue Perspektiven schenken

**Krisen können Auslöser dafür sein, dass Menschen aus ihrem Alltag katapultiert werden, die Arbeit und ihre Perspektive verlieren und sich am Rande der Gesellschaft wiederfinden. Der Wiedereinstieg in den regulären Arbeitsmarkt gestaltet sich nicht selten schwierig, nicht nur für Alleinerziehende oder Menschen über Fünfzig, sondern zunehmend auch für jüngere Personen.**

Die Girella Brockis in Celerina und Zernez bieten deshalb Integrationsarbeitsplätze an für Sozialhilfebezügler, die ausgesteuert wurden, aber auch für Personen, die mit der Unterstützung der SVA und einer sogenannten Integrationsmassnahme zu neuen Ufern aufzubrechen versuchen. Da geht es oft zuerst darum, sich mit einem Aufbau- oder Arbeitstraining an den Alltag heranzutasten, es für zwei, drei Stunden täglich am Arbeitsplatz auszuhalten, einen Rhythmus zu finden, sich der Hektik im Geschäftsalltag zu stellen.

Ist diese erste Hürde geschafft, stellt sich bei den meisten recht bald das Gefühl

ein, dazuzugehören, eine Aufgabe zu haben und Wertschätzung zu erfahren. Sie können zunehmend entspannter ihre Aufgaben verrichten und gewinnen Selbstvertrauen.

Die Brocki mit ihren vielfältigen Arbeitsbereichen eignet sich perfekt als Plattform für solche Erfahrungen. Kundenkontakt kann, muss aber nicht sein; wer körperliche Arbeit bevorzugt, wird auf den Haus- und Wohnungsräumungen eingesetzt.

Die Girella Brocki ist mit ihren beiden Geschäften in Celerina und Zernez ein Unternehmen im ersten Arbeitsmarkt. Das Integrationsangebot setzt voraus, dass Fachmitarbeiterinnen und Fachmitarbeiter

den nötigen beruflichen Hintergrund für die Begleitung der Mitarbeitenden haben. So beschäftigen wir neben handwerklich begabten Berufsleuten eine Sozialpädagogin und einen Arbeitsagogen, die ihr Wissen und das Verständnis für die Betreuung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter weitervermitteln.

Zu guter Letzt funktioniert das Ganze aber nur, weil Girella auf treue Kunden und viele Warenspenden zählen kann. Ein herzliches Dankeschön, deshalb an dieser Stelle, an alle, die uns beim Ausmisten ihres Kellers, der Räumung einer Wohnung oder mit einem Besuch in den beiden Verkaufsgeschäften unterstützen.

**NEU\***

**MALEN  
LACKIEREN  
GESTALTEN**



**MICHELUZZI**

CH-7554 Sent  
Tel. +41 81 860 21 68  
[info@micheluzzi.com](mailto:info@micheluzzi.com)  
[www.micheluzzi.com](http://www.micheluzzi.com)

\*ehemals  
Andrea Buchli

[www.allegra.online](http://www.allegra.online)



*Ihr Allegra-Inserat  
ist jetzt auch online!*



**Bei uns erfahren Sie mehr  
über Ihre Ferienregion.**

Für Abonnemente:  
Tel. 081 837 90 80 oder  
Tel. 081 861 60 60,  
[abo@engadinerpost.ch](mailto:abo@engadinerpost.ch)

**Engadiner Post**  
POSTA LADINA

Grosse Arvenmöbel-  
Ausstellung



**Frars Hohenegger SA**  
Via Maistra 29 – 7533 Fuldera



[www.frars-hohenegger.ch](http://www.frars-hohenegger.ch)  
Telefon +41(0) 81 858 5214  
[info@frars-hohenegger.ch](mailto:info@frars-hohenegger.ch)

**FULDERA im VAL MÜSTAIR**



**Hotel Landgasthof Staïla Fuldera\*\*\***  
Via Maistra 20, CH-7533 Fuldera  
Tel. Nr. +41 (0)81 858 51 60  
[info@hotel-staïla.ch](mailto:info@hotel-staïla.ch), [www.hotel-staïla.ch](http://www.hotel-staïla.ch)



*Inserat aufgeben?*

Tel. 081 837 90 00  
[werbemarkt@gammetermedia.ch](mailto:werbemarkt@gammetermedia.ch)



**TSCHENETT  
OFEN PLATTEN**

*Mehr als nur heisse Luft.*

Bart, Rasur, Haare, Körper.

## Alles für den Mann

**Wann ist ein Mann ein Mann? Diese Frage wird wohl die Geister scheiden, vor allem die von Mann und Frau. Es ist jedoch unbestritten, dass ein gepflegter Mann attraktiv wirkt.**

«Männer und Pflege da haben die Frauen (und Männer) nur ein Lächeln übrig». Dieses Klischee ist schon lange überholt. Der Mann pflegt sich genau so wie die Frau.

### Die Rasur

Auf den ersten Blick ist die Frage wie man sich rasiert keine Sekunde Antwort wert, doch wie Isabella Mosca meint: «Bei der Rasur gibt es mehrere Möglichkeiten der Gesichtshaut was Gutes anzutun, die Haut geschmeidig werden lassen, sich wohl zu fühlen und frischer auszusehen. Dazu gehört die richtige Wahl des Rasierschaums, -gels oder -öls. Zudem ist es wichtig, die Rasierklinge rechtzeitig zu wechseln. Stumpfe Klin-

ken reissen die Haut eher auf als dass sie die Barthaare rasieren und das fördert Hautirritationen.»

### Unreine Haut

Vor allem bei Jugendlichen sind Pickel und unreine Haut ein wichtiges Thema. Die Droginistin sagt dazu: «Die Haut muss gut gereinigt werden mit einer nicht aggressiven und nicht austrocknenden Lotion. Regelmässiges Peeling hilft auch zur porentiefen Reinigung. Danach eine Creme auftragen welche die Talgproduktion reguliert. Gegen unreine Haut hilft auch Spagyrik um von innen den Pickel und Mitesser den Garaus zu machen.»

### 2 in 1 Haar- und Körperpflege

Bei normaler, unproblematischer Haut kann man durchaus Shampoos auch für die Körperwäsche brauchen und umgekehrt aber Achtung: «Wenn sich die Haut trocken anfühlt, die Haare fettig sind, sich Schuppen bilden, dann sind spezifische Pflegemittel zu berücksichtigen», sagt Isabella Mosca. In solchen Fällen lohnt sich eine Beratung in der Drogerie.

### Der Bart

Für einen schönen Bart gilt natürlich auch, dass dieser gepflegt wird. Was gilt es zu berücksichtigen respektive welche Pflegemittel gibt es? Zum Waschen des Barts gibt es diverse Seifen, für die Pflege und Geschmeidigkeit gibt es Öle und Crèmes sowie für den Style einen angenehmen Wachs.

### Enthaarung beim Mann

Bei störenden Haaren in Nase, Ohren etc. gibt es in der Drogerie professionelle Trimmer welche extra auf die dicken Haare der Männer ausgerichtet sind. Und um die Pflege abzurunden fehlt nur noch ein wohlriechender Duft...

Bei weiteren Fragen beraten wir Sie gerne persönlich.

Isabella Mosca, dipl. Droginistin HF.



vitagate.ch  
Jeden Tag einen Klick gestärkt.



Die Drogerie mit den attraktivsten Engadiner Gesundheitsprodukten

Scuol | Stradun 404 | @-Center | 7550 Scuol | Tel. 081 860 03 70

www.drogaria-mosca.ch Drogeria Mosca auf Facebook und Instagramm



**DROGARIA**  
**MOSCA** SCUOL

# Central-Garage Denoth AG

SINCE 1926

7550 Scuol

Telefon 081 864 11 33



Service

ŠKODA



Service



Nutzfahrzeuge  
Service

Waschanlage



Premio Partner  
GOODYEAR

AVIA  
Tankstelle

[www.garage-denoth.ch](http://www.garage-denoth.ch)



Im „La Chadafö“  
verwöhnen wir Sie  
mit frischen, regionalen Spezialitäten  
aus unserer Saisonkarte.

Ab den 24. Dezember 2021  
sind wir wieder für Sie da.

Weitere Infos unter:  
[www.altana.ch](http://www.altana.ch)



Tägliche  
Happy Hour  
von  
14:00 – 16:00  
Uhr

Tischreservation empfohlen:  
Tel. +41 (0)81 861 11 11 | [www.lachadafoe.ch](http://www.lachadafoe.ch)

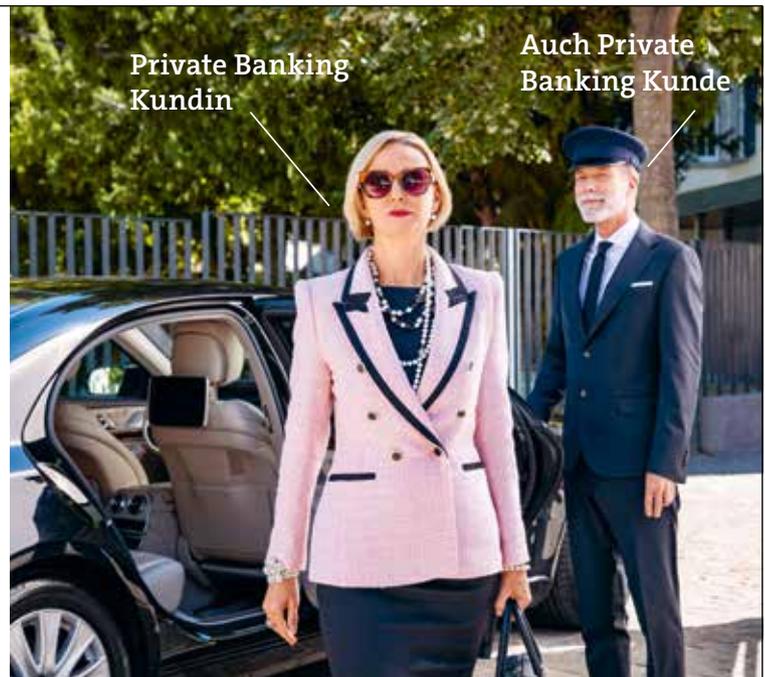
## Private-Banking- Kunde werden. Viel eher, als man denkt.

Für die beste  
Zukunft aller Zeiten.

[gkb.ch/privatebanking](http://gkb.ch/privatebanking)



Graubündner  
Kantonalbank



## Was lange währt, wird endlich gut

**Jürg Wirth//Bereits einige erfolgreiche Anläufe hat es gegeben, bevor eine Gästekarte eingeführt werden konnte, bei der nebst diversen Angeboten auch der öffentliche Verkehr inbegriffen ist. Jetzt hat es geklappt: Seit dem 11. Dezember haben auch die Ferienregionen Engadin Scuol Zernez und Val Müstair eine eigenen Gästekarte.**

### **So funktioniert die Abrechnung**

Bislang scheiterte das Projekt einer Gästekarte mit dem öV meist an der Diskrepanz zwischen Wünschen und finanziellen Möglichkeiten. Deshalb legte die Projektleiterin und Tourismusdirektorin Martina Hollenstein (ehemals Stadler) den Fokus von Anfang an auf Teamwork in der Destination. Von Beginn weg wurde das Augenmerk auf den Einbezug der verschiedenen Anspruchsgruppen gelegt. So waren neben den Gemeinden und Vertretern der Hotellerie und Parahotellerie auch Transportunternehmen und das kantonale Amt für Energie und Verkehr involviert. Fachlich wurde das Projekt durch die Experten von Rapp Trans geführt. An Informationsveranstaltungen im ersten Quartal 2021 konnten sich interessierte Partner zudem aus erster Hand über das

Projekt informieren und ihre Gedanken einbringen. «Als ehemalige Präsidentin des Gewerbe- und Gastroverbands Val Müstair (umg) habe ich mich seit vielen Jahren für ein attraktives öV-Angebot für unsere Gäste eingesetzt. Unter dem Lead der regionalen Tourismusorganisation ist es gelungen, ein Angebot zu entwickeln, das einerseits die Bedürfnisse unserer Gäste deckt und andererseits finanziell tragbar ist», sagt Gabriella Binkert Becchetti, Gemeindepräsidentin von Val Müstair dazu.

### **Gratis-öV und andere Angebote**

Am 11. Dezember 2021 ist die neue digitale Gästekarte nun eingeführt worden. Damit profitieren die Gäste der Hotellerie und Parahotellerie ab der ersten Nacht von zahlreichen Angeboten. So können sie mit der Karte gratis die öffentlichen Verkehrsmittel innerhalb eines gewissen Perimeters benutzen. Wie dieser genau verläuft, lässt sich auf [engadin.com/gaestekarte](http://engadin.com/gaestekarte) bzw. [val-muestair.ch/gaestekarte](http://val-muestair.ch/gaestekarte) einsehen. Daneben profitieren sie mit der Karte von zahlreichen anderen Angeboten, z.B. von der vergünstigten

oder kostenlosen Teilnahme an den Ferientipps und bei Eintritten von touristischen Erlebnissen. Gäste in Scuol und Valsot können während der Sommermonate auch die Bergbahnen gratis benutzen. In Valsot und im Val Müstair kommen auch Zweitheimische in den Genuss einer Gästekarte, Botschafter-Ausweis genannt. Die Kosten der Gästekarte decken leicht erhöhte Kurtaxen. Um den Betrieb zu überprüfen und gegebenenfalls nachzujustieren, gibt es erst mal eine dreijährige Pilotphase.

Klar ist aber, dass alle, die an diesem Projekt mitgewirkt haben, davon überzeugt sind, dass sie mit der Gästekarte die Attraktivität der Region nochmals erheblich steigern können. «Für eine Feriendestination, die sich nachhaltig entwickeln möchte, ist die Mobilität zentral. Mit der neuen Gästekarte schaffen wir noch mehr Anreize, künftig das Auto zu Hause zu lassen», erklärt Tourismusdirektorin Martina Hollenstein.

[engadin.com/gaestekarte](http://engadin.com/gaestekarte)  
[val-muestair.ch/gaestekarte](http://val-muestair.ch/gaestekarte)

Sonntagsverkauf 19.12.2021

**+ ALPRAUSCH**

Center Augustin  
 Scuol – 081 860 08 67  
[info@alprausch.ch](mailto:info@alprausch.ch)



Ab dem 11. Dezember 2021 können Sie mit der Gästekarte gratis die öffentlichen Verkehrsmittel innerhalb eines gewissen Perimeters benutzen. (Foto: Andrea Badrutt, Chur)

# Tu was Gutes und werde Mitglied

Der Verein «Freundinnen und Freunde des Ospidal Unterengadin» wurde im Jahr 2003 gegründet und wird nun volljährig.

Um jung zu bleiben, suchen wir zusätzlich neue Mitglieder. Einheimische, Gäste, Patienten mögen sich angesprochen fühlen.

## Unsere Ziele:

- Jeder Patient soll sich im Spital wohl fühlen: Unterstützung bei der Einrichtung von Begegnungsräumen, Cafeteria und Spielecke.
- Die Mitarbeitenden sollen sich mit dem Spital verbunden fühlen, sie sollen dem Spital lange erhalten bleiben.
- Wir bieten finanzielle Unterstützung bei der Realisierung von pflegerischen und Mitarbeiter/-innen betreffende Notwendigkeiten.
- Wir möchten das Spital der Bevölkerung näherbringen und dessen breite Unterstützung im ganzen Tal fördern.

Sie unterstützen das Spital (kleine regionale Spitäler können aufgegeben werden), im Rahmen des Gesundheitszentrums als

Leuchtturmprojekt in integrativer Medizin, Schul- und Komplementärmedizin arbeiten zusammen.

Wir unterstützen ein vertrauensvolles Verhältnis des Spitals mit der Bevölkerung.

Das Spital und die Hausarztmedizin pflegen eine gute Zusammenarbeit.

Dank Ihrer Mitgliedschaft – mit Ihrem Beitrag – unterstützt der Verein das Spital: Anschaffung einer Gebärranne, Kinderspielfeld, Verschönerungen im Aussenaufenthaltsbereich, Hörscreening-Testgerät, Organisation von Ausstellungen und vieles mehr.

Wir anerkennen Pflegenden für aussergewöhnliche Leistungen in der schwierigen Pandemiezeit.

Als Vereinsmitglied werden sie einmal jährlich zu einer Informationsveranstaltung eingeladen. Besondere Anlässe wie Einweihungen oder Tage der offenen Türen finden nicht ohne, dass die geschätzten Vereinsmitglieder eingeladen werden.

## Verschiedene Mitgliedschaft:

Wir bieten verschiedene Arten der Mitgliedschaft, bzw. der finanziellen Beteiligung an:



Mit TWINT Mitglied werden, grazcha fisch.

Jetzt mit TWINT bezahlen!

- QR-Code mit der TWINT App scannen
- Betrag und Zahlung bestätigen





# Fa alch bun e dvainta commember

La società «Amias & Amis da l'Ospidal Engiadina Bassa» es gnüda fundada ils 3 settember 2003 ed ha per mera ils seguaints böts pratics, ideals e materials.

- Mincha paziaint/-a as dess sentir bain a l'ospidal.
- Collavuratur/-as stu vessan esser colliats/-das cul ospidal.
- La populaziun indigena ed ils giasts stu vessan avair fiduzcha e sentir bainvuglient-scha invers l'ospidal.

**Per realisar quists böts sustegna la società seguaintas chosas:**

- Lös d'inscunter e chantuns da giovar per uffants, pitschna biblioteca.
- Imbellimaint intuorn l'ospidal, p.ex. piazza da giovar, parc e üert.
- Masüras per promover il bainstar dals impiegats.
- Masüras per accumplir bsögns da fliamaint e da medicina.
- «Hörscreening» apparat da prova per poppins, üna bognera da part ed oter plü.
- Activitats da comunicaziun internas ed externas ed organisaziun d'exposiziuns.

La società es dependenta da seis/sias commembers/-ras. Il böt es da ragiundscher sün quista via famiglias e glieud giuvna. La contribuziun da la generaziun plü veglia es ün grond sustegn. Commember po gnir mincha persuna.

Che spordschaina no a noss/-as commembers/-ras ? Minch'on Tils invidaina ad üna occurrenza d'infuormaziun, in regla colliada culla radunanza generala. Temas sun actualitats da l'ospidal, medicina/sandà publica, cultura, virus e.o.p.

Evenimaints extraordinaris sco inaugura-zions, giubileums o dis da las portas avertas nun han lö sainza invid a noss/-as predschats/-das commembers/-ras.

Suotvart Tils stan diversas opziuns a disposiziun per gnir commember/-ra quai chi'ns fess grond plaschair. Lur sustegn es fich important per nossa regiun.

## Commem-branza:

No spord-schain diversas pussibitads da commembranza ed eir d'üna partecipaziun finanzia:



Cun TWINT gnir commember, grazcha fich.

Jetzt mit TWINT bezahlen!

QR-Code mit der TWINT App scannen  
Betrag und Zahlung bestätigen



SAST AMO?



Sr. Pia beim Gebet. (Foto: Mayk Wendt)

## Die ehemalige Priorin Schwester Pia Willi wird 90

Elke Larcher//**Sie ist 1931 in Zürich geboren, 1958 ins Kloster St. Johann in Müstair eingetreten, von 1986 bis 2012 war sie Priorin, von 2013 bis 2019 Subpriorin, 2020 feierte sie ihre diamantene Profess, und dieses Jahr wird sie 90. Die Rede ist von Sr. Pia Willi.**

In der Klostersgemeinschaft wird Sr. Pia seit ihrer Einsetzung zur Priorin 1986 liebevoll Mutter Pia genannt. Eigentlich ist diese Bezeichnung der amtierenden Priorin vorbehalten, aber

Sr. Pia blieb «Mutter» Pia auch nach Ablegung ihres Amtes als Oberin. Dies ist ein eindeutiges Zeichen für die Akzeptanz und die Zuneigung ihrer Mitschwestern. 26 Jahre lang stand Sr.

Pia der Gemeinschaft vor, ihre Amtszeit war von Güte und Verständnis geprägt. Wie die Regel des hl. Benedikt besagt, machte sie alles Gute und Heilige mehr durch ihr Leben als durch ihr Reden

sichtbar (vgl. RB 2,12). Mutter Pia hat viel zu erzählen. Sie wurde 1931 in Zürich geboren, nach der Sekundarschule ging sie nach Fribourg ins Internat, um das Französisch-Diplom zu erlangen, und anschliessend besuchte sie die Kunstgewerbeschule in Zürich. Nach einer einjährigen Erfahrung als Illustratorin in Paris kehrte sie in die Schweiz zurück.

### **Berufung im Kloster**

Den Gedanken, ins Kloster einzutreten, trug sie schon als Kind mit sich. Er erwachte auch als Jugendliche wieder. Als sie dann 1958 einen Ausflug nach Müstair unternahm und die Klosterkirche mit ihren bedeutenden Wandmalereien betrat, war sie sich ihrer Berufung sicher. Sie vernahm eine Stimme, die zu ihr klar sprach: «Hier sollst Du mir dienen!» Sofort meldete sie sich für den Eintritt ins Kloster. Die Gewissheit, hierher zu gehören, war so stark, dass sie so einiges in Kauf nahm. «Voller Enthusiasmus brachte ich meine Staffelei, meine Farben und Pinsel mit ins Kloster. Ein Nähkästchen, das ich wohl eher gebraucht hätte, brachte ich allerdings nicht mit», erzählt Mutter Pia. Sie war das Stadtmädchen unter Bauertöchtern und hatte es am Anfang nicht leicht. Aber sie blieb und wurde 1986 zur Priorin gewählt.

Drei Jahre zuvor, 1983, war das Kloster St. Johann in Müstair in die Liste der UNESCO-Welterbestätten aufgenommen worden. «Es war für uns

Schwestern nicht nachvollziehbar, dass ein solch baufälliges Kloster UNESCO-Welterbe sein solle», erinnert sich Sr. Pia. Aber das Kloster entwickelte sich seit Beginn des 20. Jahrhunderts dank der eingehenden Erforschung der Anlage immer mehr zu einer Schatztruhe. Im 8. Jahrhundert von Karl dem Grossen gegründet, wurde es im 12. Jahrhundert ein Frauenkonvent. Die gesamten 1246 Jahre Bau- und Klostergeschichte sind hier noch spür- und erlebbar. Heute leben neun Benediktinerinnen im Kloster Müstair nach dem geregelten Rhythmus des «ora et labora et lege».

### **Renovationen**

Sr. Pias Amtszeit war von Renovierungen geprägt. «Bei meinem Eintritt 1958 schlief Schwester Theresia mit aufgespanntem Regenschirm über ihren Kopf, so baufällig war damals das Kloster», erinnert sich Sr. Pia: «Meine Amtszeit als Priorin war eine sehr spannende Zeit mit fordernden Aufgaben. Ich hatte viele Gespräche, Treffen und Sitzungen mit Architekten, Denkmalpflegern und Archäologen. Da kam mir mein Wissen aus der Zeit meines Studiums in der Kunstgewerbeschule zugute.» Mit der Gründung der Stiftung Pro Kloster St. Johann in Müstair 1969 begann auch die Renovation der Klosteranlage, die noch heute andauert. Eine wichtige Aktivität zur Finanzmittelbeschaffung der Stiftung ist die zweimal im Jahr stattfindende Kartenaktion, bei der von

Sr. Pia gezeichnete Doppelkarten mit einem Brief an verschiedene Adressen schweizweit verschickt werden. Sr. Pia hat zwar keine Zeit mehr grosse Bilder zu malen, aber ihre Karten, die das Klosterleben von Müstair illustrieren, sind legendär. Ihre künstlerische Ader kam auch bei der Trachtenstickerei, welche im Kloster Müstair eine grosse Tradition hat, zugute. Sie hat nicht nur gestickt, sondern vor allem die Muster entworfen und auf den Stoff gedruckt.

Sr. Pia ist aber nicht nur Zeichnerin und ehemalige Priorin, sondern seit 2011 auch verantwortlich für die Gäste des Klosters. Diese Aufgabe macht ihr sehr grosse Freude. Mit ihren 90 Jahren ist Mutter Pia noch voller Energie, da bleibt nur noch der Wunsch, dass ihr die Gesundheit, die leuchtenden Augen und die Freude in ihrem Leben noch eine ganze Weile erhalten bleiben. Alles Gute zum 90. Geburtstag!



**CUARDA KRÄUTER**  
CORNELIA JOSCHE

WILDBAU · WILDERNTE  
IM ENGADIN

Tel. 081 862 24 58  
www.guarda-kraeuter.ch

**BLÜTEN & KRÄUTER  
MANUFAKTUR**  
Montag und Dienstag, 14.00–18.00 Uhr  
und telefonische Vereinbarung

→ [engadin.com](https://engadin.com)

## Die Gemeinde Scuol

### **Guarda, Ardez, Ftan, Tarasp, Scuol, Sent**

- Wintersportgebiet Motta Naluns mit 70 Pistenkilometern
- Sessellift Ftan – Prui mit 3,5 km Schlittelbahn
- Eisweg Engadin in Sur En da Sent
- Guarda - Heimatort von Schellen-Ursli
- Schloss Tarasp und sein international bekannter Künstler Not Vital

**COFOX** Office  
Bürotechnik für schlaue Füchse

**Drucklösungen nach Mass  
Dokumenten-Management  
Service und Finanzierung**

Unser Bündner-Team ist für Sie da:

**Scuol:** Tel. 081 850 23 00

**Zizers:** Tel. 081 307 30 30



**WIR NEHMEN QUALITÄT PERSÖNLICH.**

ST. GALLEN | ZIZERS | SCUOL | SCHAFFHAUSEN

[www.cofox.ch](http://www.cofox.ch)

**BIO Betschla**  
reform

BIO-Reformprodukte  
Stradun, 7550 Scuol  
tel. 081 864 73 74

**NATURHEILPRAKTIKERIN**  
mit eidg. Diplom in  
**HOMÖOPATHIE**

**Gabriela Brun**  
Stradun 322  
7550 Scuol  
079 611 89 71  
[www.gabrielabrun.ch](http://www.gabrielabrun.ch)



[www.gasthaus-mayor.ch](http://www.gasthaus-mayor.ch)  
+41 81 864 14 12  
**Natur Pur in  
S-charl**

**Täglich Pferdeschlittenfahrten und jeden  
Freitag Abend Fondueplausch im Gasthaus  
Mayor**

# PROGRAMM D'INVIERN JON SPORT

**Acziun fit da skis da stagiun**

**22 november fin ils  
3 december 2021**

**Aktion Skisaisonmiete**

**Black Friday**

**26 november 2021**

**Chalender d'Advent**

**Adventskalender**

**Mammut Safety Workshop**

**8 december 2021**

**Mammut Safety Workshop**

No s'allegrain sün vossa visita –  
Wir freuen uns auf euren Besuch



Stradun 328a  
CH-7550 Scuol  
+41 81 864 18 17  
[www.jon-sport.ch](http://www.jon-sport.ch)



**Jürg Wirth//Es gibt sie fast in jedem Dorf. Fast immer trägt sie substanziell zum Dorfleben bei und führt die Mitglieder so quasi en passant ins Vereinsleben ein: Die Giuventüna oder Juventüna oder Dorfjugend.**

Egal, ob Tschlin, Sent, Susch, Brail, Sta. Maria oder Müstair, eine Giuventüna oder Juventüna gibt's in jedem Dorf. Das zumindest sagen die Websites der verschiedenen Gemeinden, welche auf die organisierten Jungmannschaften hinweisen. Nicht immer ganz klar ist jedoch, wie aktuell die Einträge auf den entsprechenden Seiten sind. So kann es auch vorkommen, dass unter einer eingetragenen Telefonnummer jemand ganz anderes das Telefon abnimmt, als die angegebene Person. Wobei derjenige, der dann unerwartet am Telefon ist, so geschehen, immerhin der ehemalige Präsident besagter Jugend ist. Aktiv sei er aber nicht mehr, sagt er. Zwar habe er noch nicht geheiratet, sei jedoch nahe dran, gibt er schmunzelnd zu Protokoll. Denn die Heirat ist tatsächlich der einzige Grund, mit dem sich ehrenhaft aus der Jugend ausscheiden lässt.

#### **Grosse und kleine Jugenden**

So kommt es, dass in der Giuventüna Müstair das älteste Mitglied 55 Jahre alt ist. Die jüngsten Mitglieder sind in jeder Giuventüna 16 Jahre alt. Denn

**Bewegende**  
**Jugend**



Ebenfalls ein Gjuventüna-Klassiker, das 1. August-Feuer.

ab dieser Altersgrenze darf man der Gjuventüna beitreten. Wieso man das als jugendliche Person tun sollte? Um die Kameradschaft im Verein zu pflegen, den Kontakt zur Heimat respektive zum Heimatdorf zu halten und natürlich, um mit Gleichgesinnten eine gute Zeit zu haben. So steht es ebenfalls auf den diversen Websites der Jugendorganisationen, so sagt es aber auch Riet Scandella, Präsident der Gjuventüna Müstair, und sein Wort darf durchaus Gewicht haben. Immerhin zählt «seine» Organisation stolze 70 Mitglieder, wovon 40 aktiv sind und 30 eher passiv. Überhaupt scheint die Gjuventüna im Val Müstair gut verankert zu sein. Denn die «Nachbarorganisation» Sta. Maria-Valchava zählt rund 50 Mitglieder. 40, 20 und 30 lauten die entsprechenden Zahlen bei den Jungmannschaften in Valsot, namentlich Ramosch, Tschlin und Strada-Martina.

Der grösste Ort im Unterengadin hingegen, Scuol, muss etwas neidisch ins

Tal blicken. Gemäss Präsident Geremia Roner zählt die Jungmannschaft noch 29 Mitglieder. Er sieht vor allem mangelndes Interesse als Ursache nicht beizutreten und den Umstand, dass viele Junge gar nicht mehr im Tal wohnen, sondern dieses für die Ausbildung oder die nachfolgende Arbeit verlassen haben.

Nichtsdestotrotz leisten diejenigen, die noch aktiv sind, sei es in Scuol, Tschlin oder Sta. Maria einen wertvollen Beitrag zum Dorfleben. Diverse Dorffeste dürften schwierig durchzuführen sein, wenn die Jugend nicht mehr für die Gastwirtschaft zuständig wäre. Wobei hier durchaus von einer Win-win-Situation gesprochen werden kann. Für ihren Einsatz bei diesen Anlässen belohnen sich die jungen Leute mit Reisen in wärmere Gefilde oder solche, die die Herzen der Jungen auf andere Weise höherschlagen lassen. Ibiza, Prag, Agia Napa sind beliebte Destinationen oder einfach Bierbrauereien.

### **Highlife zwischen Weihnachten und Neujahr**

Doch gerade in der Zeit zwischen Weihnachten und Neujahr läuft die Jugend regelmässig zu Hochform auf und veranstaltet die verschiedensten Anlässe. Dabei ist der Samichlaus eine Bank in jedem Giuventüna-Kalender. Das ganze Tal hoch und runter kommt der Nikolaus am 6. Dezember oder in der Nähe dieses Datums zu den Kindern. Gegeben von den jungen Leuten der Juventünas. Aber Achtung, es könnte durchaus vorkommen, dass danach eines oder mehrere Kinder fehlen. Mitgenommen im Sack vom Schmutzli. Doch meistens kommen sie nachher wieder zum Vorschein.

Gerade im Val Müstair ist für die Juventünas der Dezember der intensivste Monat. Diejenige von Müstair verteilt nach der Mitternachtsmesse am 24. Dezember Glühwein auf dem Platz Grond und organisiert die Heilige Messe am Stephanstag. Am selben Abend findet dann die Generalversammlung statt,

genau wie auch bei der Jugend von Sta. Maria und Valchava. Dies macht durchaus Sinn, sind doch dann auch die Jungen wieder zu Hause, welche ihren Lebensmittelpunkt eher woandershin verlegt haben.

Quasi einen Partymarathon legt die Giuventüna Sta. Maria-Valchava vom 27. bis zum 31. Dezember hin. Dann findet das Festival «ün chasté» statt. Vier Tage mit dichtem Programm, in diesem Jahr mit Zauberer, Oktoberfest, Slash and cash und Silvesterparty samt Ausläuten. Letzteres meint das Ziehen der Kirchenglocken von Hand, ein Brauch, der ebenfalls noch in vielen Dörfern gepflegt wird. Genauso wie die Neujahrwünsche am anderen Morgen. Dabei zieht die Jugend von Haus zu Haus, um ein gutes Neues Jahr zu wünschen und etwas Feuerwasser zu kredenzen. Auch deshalb können diese Touren oft sehr lange und immer länger dauern. Matinadas heissen diese in Valsot.



Gerade im Val Müstair fand das Grünpeltturnier grossen Anklang

Im Januar greift dann auch das Unterengadin wieder etwas ins Geschehen ein, dies mit den Babanias. Diese finden noch in Ardez und in Ftan statt. In Ardez an dem Samstag, der dem 6. Januar am nächsten liegt, in Ftan am letzten Samstag vorm Februar. Die Babania ist ein Tanz in Tracht unter den Jungen und Jugendlichen, bei dem die Tanzpartner ausgelost werden. Dem Vernehmen nach soll sich früher so das eine oder andere dauerhafte Paar gebildet haben, heute ist dies eher nicht mehr der Fall. Dem Spass und der Freude am Ganzen tut dies aber überhaupt keinen Abbruch. Und apropos Freude. Diese wächst bei den verschiedenen Jungmannschaften, proportional zu den Neueintritten in die Jugend. Damit dies auch tatsächlich eintritt, haben sich schon verschiedene Sektionen Neuerungen in Sachen Feste oder auch Sportturniere einfallen lassen. Denn selbstverständlich ändern sich die Zeiten auch hier. Hauptsache aber ist, dass die Jungen trotzdem noch zum aktiven Dorfleben beitragen.



Den Nikolaus machen eigentlich alle Juventinas, auch diejenige aus Müstair

**RONER SA**  
falegnamaria  
mobiglia  
chadafös

**Ihre vier Wände**  
in unseren Händen.  
Roner SA Scuol [www.roner.ch](http://www.roner.ch)

**Der Schreiner**  
Ihr Macher  
[schreiner.ch](http://schreiner.ch)



**GISEP**

**DECORAZIUNS SA**

Via da Sotchà 213 · 7550 Scuol  
[www.gisep.ch](http://www.gisep.ch) · 081 864 12 77

**Bodenbeläge – Polsterei**  
**Vorhänge – Insektenschutz**  
**Bettwaren – Matratzen**

**aura**

EDELSTEINE – RÄUCHERWERK – KLANG-EI  
+41 81 860 00 14 [www.aura-scuol.ch](http://www.aura-scuol.ch)



**DORF-CENTER**  
SCUOL

Sie finden uns im @Center in Scuol  
[dorf-center.ch](http://dorf-center.ch)  
[info@dorf-center.ch](mailto:info@dorf-center.ch)












**Interieur Horath**

Polsterei · Vorhangsmontagen · Technische Vorhänge

Livia Horath  
Via da Manaröl 618  
7550 Scuol  
Tel. +41 79 435 56 51  
[www.interieur-horath.ch](http://www.interieur-horath.ch)  
[info@interieur-horath.ch](mailto:info@interieur-horath.ch)



**Bös-chins da Nadal Svizzers frais-chs**

Frische Schweizer **Weihnachtsbäume**

Kurze Transportwege, hervorragende Ökobilanz – Cumprar illa regiun

Diverse Sorten und Preise ab Fr. 28.–  
Öffnungszeiten ab 14. Dezember:  
Mo. bis Sa. 10.00 bis 12.00 und  
14.00 bis 16.00 Uhr

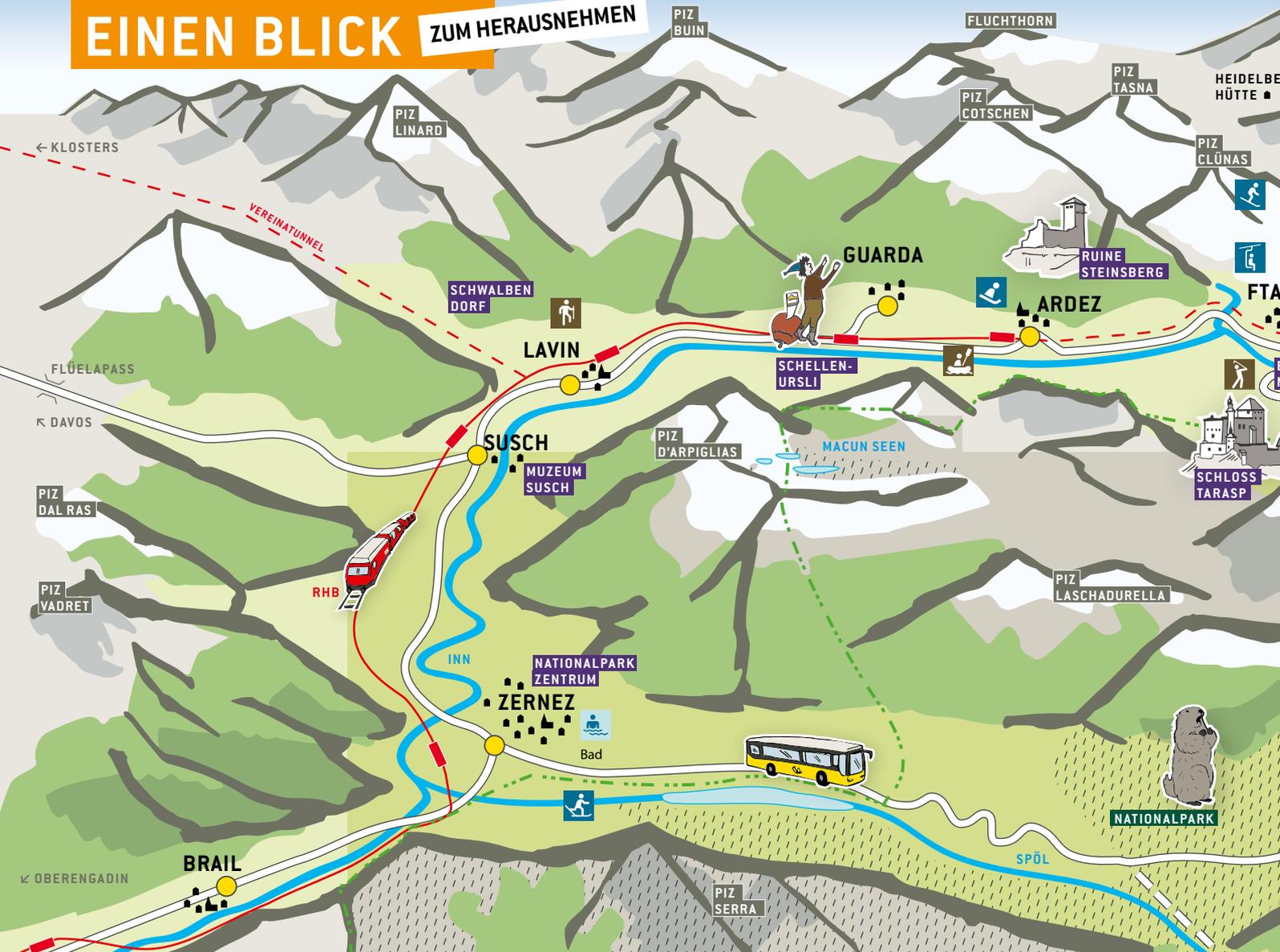
Gratislieferung Guarda bis Sent.  
Gerne können Sie Ihren Baum auch reservieren.

giardinaria  
**NEUHÄUSLER**  
gärtnerei

Funtanatscha 116A – 7550 Scuol  
+41 (0)79 344 24 06

# DIE REGION AUF EINEN BLICK

ZUM HERAUSNEHMEN



Zollfrei einkaufen



Wandern



River Rafting



Mountain Biken



Radfahren



Seilpark



Golfplatz



Reiten



Bad



UNESCO Biosphären-reservat Engiadina Val Müstair



Schneeschuhlaufen



Winterwandern



Eisweg/ Eispalast sur En



Langlaufen



Schitteln



Skifahren



Skilift



Eishalle Gurlaina

Sanitätsnotruf: 144  
Polizei: 117  
Feuerwehr: 118

24-Std. medizinischer  
Notfalldienst:  
Region Scuol:  
081 864 12 12  
Region Zérnez:  
081 856 12 15



SILVRETTA SKI-ARENA ↓  
SAMNAUN/ISCHGL

SAMNAUN DORF

SAMNAUN-RAVAISCH

SAMNAUN-COMPATSCH

LANDECK ↗

PFUNDS  
ALTFINSTERMÜNZ

NAUDERS  
ÖSTERREICH

RESCHENPASS

RESCHEN-SEE

MALS

ITALIEN

GLURNS →

TAUFERS

ROMBACH

MÜSTAIR

PIZ CHAVALATSCH

STA. MARIA

VÄLCHAVA

MUSEUM CHASA JAURA

MILITÄRHISTORISCHES GEBIET

STILFSERJOCH ↙

LENSFELD

BERGER

VAL SINISTRA /  
ZUORT

BERGBAHN  
MOTTA NALUNS

HOTEL  
SINISTRA

SENT

VNÄ

RUINE  
TSCHANÜFF

RAMOSCH

CRUSCH

STRADA

MUSEUM  
STAMPARIA  
STRADA

MARTINA

BIERARIA

TSCHLIN

BUN TSCHLIN  
PRODUZENTEN

TERRASSEN-  
LANDSCHAFT

PIZ LISCHANA

PIZ AJÜZ

PIZ S-CHALAMBERT

PIZ SESVENNA

S-CHARL

PIZ AMALIA

GOD DA  
TAMANGUR

BIOFERA  
VAL MÜSTAIR

SKIGEBIET  
MINSCHUNS

ALP  
CHAMPATSCH

PIZ TERZA

KLOSTER ST. JOHANN  
UNESCO WELTERBE

PIZ DAINIT

OFENPASS

TSCHIERV

LÜ

MUGLIN  
MALL

PIZ TURETTAS

FULDERA

FUROM  
LANGLAUFCENTER

GN

VAL MORA

LAI DA RIMS

UMBRAIL-  
PASS



## Not Neuhäusler - der vielseitige Farbspezialist in Scuol

**Carrosserie - Autospritzwerk - Malergeschäft - Gipserarbeiten - Sonnenschutzsystem**

Not Neuhäusler hat das Geschäft seines Vaters vor 22 Jahren übernommen und ausgebaut. Das Familienunternehmen vereint verschiedene Kompetenzen und Arbeiten unter einem Dach. Auf saubere Arbeit und termingerechte Fertigstellung wird sehr viel Wert gelegt.

Als professioneller Karosseriefachbetrieb wird Ihr Fahrzeug fachgerecht und exakt nach den Herstellervorgaben repariert. Das Angebot umfasst die Unfall-

instandsetzung, freie Ausbeultechnik und Lackschaden, sowie Schweiss- und Klebetechnik.

Zudem führt das Unternehmen Malerarbeiten jeglicher Art aus und die Spezialisten beraten die Kunden in allen Fragen zum Farbangebot. Auch in Sachen Sonnenschutz für Innen- und Aussenbereiche hat sich Not Neuhäusler viel Fachwissen angeeignet. Das Angebot umfasst eine grosse Auswahl an Sonnenschutzsysteme.

Der Fachbetrieb von Not Neuhäusler hat sich stetig weiterentwickelt und glänzt mit grosser Vielfalt. Für die Qualität des Unternehmens spricht, dass die Zahl der Stammkunden ständig wächst. Diese Tatsache macht auch den Firmeninhaber stolz und er schätzt das grosse Vertrauen seiner Kundschaft. Natürlich würde er sich freuen, bald auch Sie zum treuen Kundenstamm zählen zu dürfen.

**Via da Manaröl 603 – 7550 Scuol – Tel. 081 864 14 26 – Nat. 079 300 57 73 – [info@not-neuhaeusler.ch](mailto:info@not-neuhaeusler.ch)**



# SCHNEEWEISS & HIMMELBLAU

Noch mehr Farben finden Sie auf unserer Farbpalette.

**Not Neuhäusler GmbH**

Via da Manaröl 603, 7550 Scuol  
Telefon 081 864 14 26, Mobil 079 300 57 73  
[info@not-neuhaeusler.ch](mailto:info@not-neuhaeusler.ch)

**Malergeschäft und Gipserarbeiten**  
**Carrosserie und Autospritzwerk**  
**Sonnenschutzsysteme**  
**Professionelle Reinigung von Böden aller Art**



LÖ BRAMÀ

Jon Candrian ist eigentlich pensionierter Lehrer. Aktuell aber wieder als Schulleiter ad interim in Zernez tätig. Er ist seit Kurzem auch der neue Präsident der fundaziun Stamparia Engiadina in Strada.

Vor allem die mystischen Stimmungen auf dem Philosophenweg haben es Jon Candrian angetan. Hier mit Saharastaub. (Foto: Jon Candrian)

## Philosophenweg auf Muottas Muragl

Mein Lieblingsort ist der Philosophenweg auf Muottas Muragl, der dort oben jeden Winter präpariert wird. Ich liebe es, kürzere oder längere Abschnitte zu erwandern, du brauchst keine Schneeschuhe oder Tourenski. Bei herrlichem Sonnenschein ist es schon wunderbar, doch noch eindrücklicher ist es, wenn die Wetterverhältnisse speziell sind. Einmal spazierten wir buchstäblich durch die Wolken, man hatte das Gefühl, sich zu verirren, und plötzlich riss die Wolkendecke auf und der Piz Muragl erstrahlte vor uns im

Sonnenschein. Ganz bizarr war es auch im letzten Februar mit dem feinen Saharastaub in der Luft, kein Wunder kommt man auf diesen Wanderungen leicht ins Philosophieren und Nachdenken.

Muottas verbinde ich auch mit vielen Kindheits- und Jugenderinnerungen, das war der Hausberg der Samedner Jugend, wir verbrachten viele Mittwochnachmittage und Wochenenden dort beim Skifahren. Oben musstest du dich beeilen und schnell die Bretter anschnallen, es blieb dir eine knappe

Viertelstunde Zeit, um ins Tal zu sausen, Brücklipassage, Wegkehren, Alp- und Waldwege und am Schluss durch das Kanonenrohr die letzte Schussfahrt über die Wiese runter nach Punt Muragl. Ohne grosse Stürze erwischtest du das nächste Bähnlein.

Die schönen, nicht zu steilen Abfahrten oberhalb des Hotels waren später ideal für unsere Kinder, um dort die ersten Schussfahrten zu machen - und Sevis kleiner Fels, wo man super Schanzen springen konnte, ist immer noch da.

### SO KOMMT MAN HIN:

Eine Bergfahrt mit der Muottas Muragl Bahn. Dort oben geniesst man das herrliche Panorama über die Oberengadiner Seenlandschaft und auf die Berninagruppe. Im Winter kann man mit dem Schlitten zurück ins Tal.

### Koordinaten:

2789064/1155270

Scannen und Karte anzeigen



## Il Pitschen Prinzi

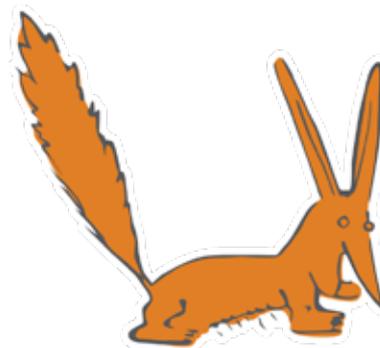
**Linard Martinelli//Reediziun d'ün classiker da la litteratura mundiala! I dà duos cudeschs chi vegnan adüna darcheu dumandats davo, perquai cha la glied nu tils chatta in vallader. Dad üna vart es quai «Uorsin da la s-chella» - e hai, per ladin daja quel be illa versiun puter/sursilvana sco versiun dals idioms materns da l'autura e dal illustratur. Ma per «Il Pitschen Prinzi» vala finalmaing darcheu l'incuntrari!**

«Ch'El fetscha il bain e disegna ün besch per mai!» Cun quista frasa cumainza l'amicizcha tanter ün pilot plachà per forza i'l desert ed il pitschen prinzi. L'istorgia fabulosa «Il Pitschen Prinzi», publichada avant 75 ons da l'autur frances Antoine de Saint-Exupéry (1900-1944), es dvantada ün success mundial. Ella es gnüda tradüta in plü co 270 linguas, uschea eir per rumantsch. Dal 1975 vaiva la chasa editura Desertina publichà «Il Prenzi Pignet» illa traducziun sursilvana da Donat Cadruvi. Dus ons plü tard ha la Lia Rumantscha incumbenzà a Peder Cadotsch culla versiun surmirana «Igl Pitschen Prenzi», ed dal 1979 ha ella edi la traducziun valladra «Il Pitschen Prinzi» da Not Vital e Jachen Curdin Arquint. Las versiuns idiomaticas sun fingià daspö ons exaustas e la versiun rumantsch grischuna dal 2005 nun ha neir güdà ad implir quella locca.

Tant plü s'allegra la Lia Rumantscha da pudair preschantar uossa la reediziun actualisada. A partir da subit es **Il Pitschen Prinzi** darcheu accessibel i'ls trais idioms surmiran, sursilvan

e vallader. La reediziun valladra es gnüda chürada cun gronda premura da Jachen Curdin Arquint e Lucia Walther.

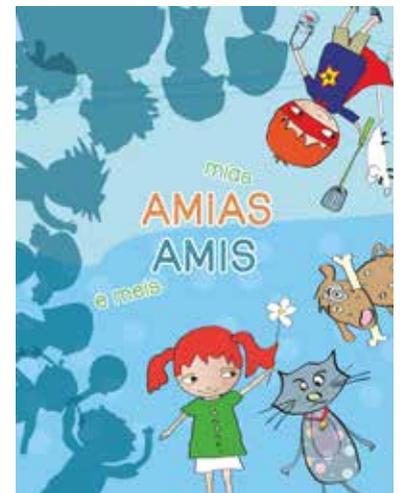
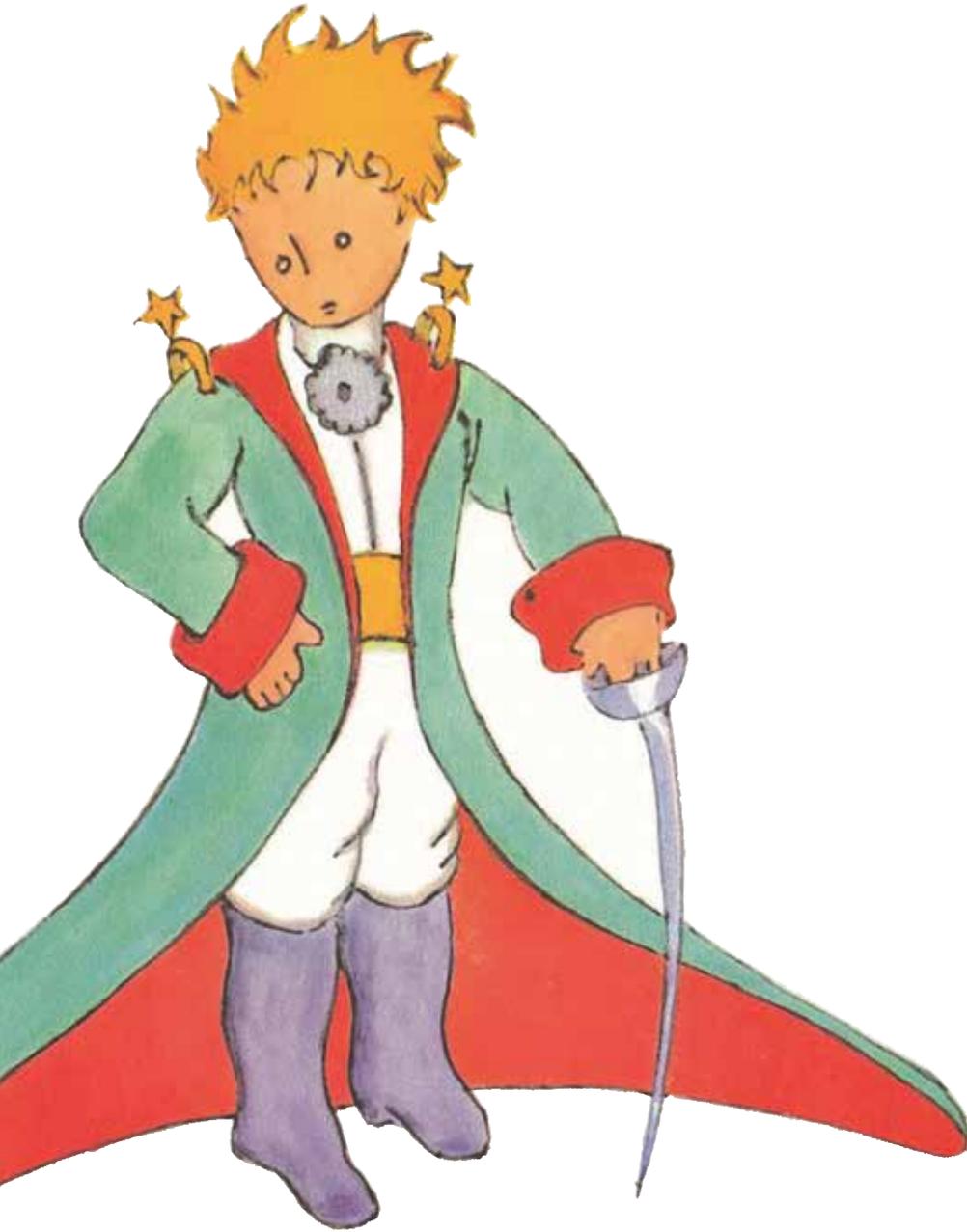
Pel temp d'Advent ha la libreria da la Lia Rumantscha darcheu ün'acziun speciala cun ün pitschen regalin. Chi chi cumpra dürant il temp d'Advent – schi be amo s-chars ün'eivna cur cha quist ALLEGRA cumpara – il gö auditiv **La famiglia Babulin – Ingio es Hololulu?** survain il cudesch d'amias ed amis da la famiglia Babulin lapro. Quist'acziun vala per postaziuns illa libreria da la Lia Rumantscha.



### **Der Kleine Prinz**

*Oft wurde nach der Vallader-Übersetzung von «Der kleine Prinz» gefragt. Der Klassiker des französischen Autors Antoine de Saint-Exupéry war lange Zeit nur noch in gut sortierten Antiquariaten erhältlich. Nun hat die Lia Rumantscha eine aktualisierte Neuauflage herausgeben können. «Il Pitschen Prinzi» ist ab sofort wieder in den romanischen Idiomen Vallader, Surmiran und Sursilvan erhältlich.*

**La reediziun actualisada da «Il Pitschen Prinzi» daja per vallader, surmiran e sursilvan. Ella po gnir retratta sülla vendita online da la pagina-web [www.liarumantscha.ch](http://www.liarumantscha.ch), per telefon 081 258 32 22 o in plüssas librerias da la regiun. L'acziun d'Advent da la famiglia Babulin daja be illa libreria a Cuira, per telefon o sur pagina-web da la Lia Rumantscha.**



MILLET   VAUDE  Schöffel  RADYS  EKARPOS

# SKITOUREN TRAILRUNNING BERGSPORT

MARCO SPORT – DEIN KOMPETENTER PARTNER

wenn's hoch hinaus gehen soll!

Stradun 315A  
7550 Scuol / Engiadina  
+41 (0)81 864 05 05  
scuol@marco-sport.ch



  
**MARCO**  
SPORT DA MUNTOGNA

  
Pizzeria

## Pizzeria Allegra

Pizza vom Holzofen  
Tagesmenü inkl. 3dl Mineral Fr. 18.-  
Diverse süsse Spezialitäten  
Hausgemachte Spezialitäten

@Center, Stradun 404, 7550 Scuol  
Tel. 081 864 01 47

## Romantische Pferdeschlittenfahrten



  
San Jon  
Scuol

Reitstall & Saloon San Jon, Scuol  
Reservationen: 081 864 10 62  
info@sanjon.ch - www.sanjon.ch

graubünden alles mit der Ruhe



## Kauf & Verkauf von Immobilien

Wir sind für Sie da  
Rufen Sie uns an

7550 Scuol  
Tel. +41 81 860 37 42 · Luigi Olivetti  
scuol@engelvoelkers.com · www.engelvoelkers.ch



**ENGEL & VÖLKERS**

## Fuatscha Grassa

Die Fuatscha grassa ist eigentlich das Sonntagsgebäck des Engadins. Sie wird gerne zum Kaffee oder Tee serviert, und oft wird mit dem Fladen auch etwas angegeben. Vor allem zu früheren Zeiten gab, wer etwas auf sich hielt, möglichst viel Butter und Zucker dazu, um damit zu prahlen.

Auch bei den «Palormas», den Leidmahlen, wird die fuatscha gerne zum Dessert aufgetischt und auch noch als eine Art Orakel gebraucht. Dabei drückt man den Finger in die Mitte des Fladens, bis er in viele Stücke zerbricht. Je mehr Stücke, desto mehr Glück.

### Zubereitung:

Zucker, Eier, Butter und Salz gut mischen, dann Mehl dazugeben und alles gut kneten.

Danach die Masse 2 bis 3 Stunden im Kühlschrank ruhen lassen.

Auf 1 cm Dicke auswallen und anschliessend bei 200 Grad Celsius im Ofen backen, bis die fuatscha goldbraun ist.

Aus dem Ofen nehmen und im warmen Zustand mit etwas Zucker bestreuen.



Arthur Thoma betreibt mit seiner Frau Miranda die Furnaria Giacometti in Lavin. Nebst der klassischen Fuatscha mit Weissmehl bieten sie jetzt auch eine aus Dinkelmehl an. (Foto: Jürg Wirth)

### ZUTATEN

#### Zutaten:

- 300 g Zucker
- 2 Eier
- 1,3 kg Mehl
- 1 kg Butter
- 1 Prise Salz

Was ist Ihr Lieblingsrezept?  
Schreiben Sie uns!  
→ [allegra@engadin.com](mailto:allegra@engadin.com)

## Jedes Ding hat seinen Platz

**Jürg Wirth//Nadia Potenza ist Ordnungcoach, kennt sich also mit Unordnung und Aufräumen bestens aus. Sie sagt sogar, dass Aufräumen glücklich macht.**

**Ein geflügeltes Wort sagt, dass Genies das Chaos beherrschen, wieso also sollten wir Ordnung halten?**

Das kann man sehen, wie man will. Allerdings ist es so, dass viele Leute überfordert sind mit ihrer Unordnung. Sie sehen nicht mehr darüber hinaus und verbringen jeden Tag viel Zeit mit dem Suchen verschiedenster Gegenstände. Deshalb ist es besser, wenn man aufräumt. Dann investiert man einmal Zeit ins Aufräumen und braucht dafür nachher keine Zeit mehr zum Suchen.

**Lässt sich denn von der Ordnung einer Person auf deren Charakter schliessen?**

Das kann man nicht gerade verallgemeinern, aber meistens ist es so, dass Leute, die eine Unordnung haben, auch sonst etwas ein Durcheinander haben.

**Gibt es noch andere Beispiele?**

Eine grosse Gruppe sind diejenigen, die denken, sie hätten keine Zeit, um Ordnung zu halten und deshalb alles auf den Boden werfen. Dafür müssen sie all die Dinge später wieder aufheben, was dann auch Zeit kostet. Oder es gibt Leute, die kaufsüchtig sind und

schlussendlich so viel in ihrer Wohnung haben, dass der Platz knapp wird und deshalb Unordnung entsteht. Da sieht man zum Teil noch ungeöffnete Päckli in der Wohnung stehen. Oftmals kaufen Leute auch die Sachen, die sie schon haben nochmals neu, einfach, weil sie die anderen nicht mehr finden.

**Ein Abbild unserer Konsumgesellschaft?**

Ja, durchaus. Heutzutage hat man von allem zu viel, deshalb entsteht auch immer Unordnung.

**Wenn einem die Unordnung über den Kopf wächst, kann man Sie anrufen und Sie kommen aufräumen?**

Grundsätzlich schon, nur komm ich nicht nur zum Aufräumen.

**Sondern?**

Wenn ich einen Auftrag habe, muss ich mich zuerst mit der Person auseinandersetzen. Ich versuche dann rauszufinden, weshalb die Unordnung überhaupt entsteht.

Dann habe ich verschiedene Angebote, das kann tatsächlich bedeuten, die ganze Wohnung aufzuräumen, den Keller auszumisten und aufzuräumen oder auch «nur» einen

Schrank auszuräumen und wieder neu einzusortieren.

**Wie räumt man denn richtig auf?**

Das Wichtigste ist, dass man vor dem Aufräumen erst mal richtig ausmistet. Viele Leute wollen vor dem Aufräumen noch ein Gestell kaufen, damit sie mehr Platz für all ihre Dinge haben, doch das ist der falsche Ansatz.

**Aber Ausmisten ist nicht ganz einfach?**

Ja, das stimmt. Denn das Schwierige dabei ist, sich von Dingen zu trennen.

**Und wie trennt man sich am besten?**

Indem man jedes einzelne Stück anschaut und sich fragt, weshalb man es noch besitzt. Ist es, weil man es liebt, weil es einem immer noch sehr gut gefällt, dann kann man es gut behalten. Ist es jedoch kaputt, wirft man es besser weg. Genauso wie Dinge, die einem nicht gefallen oder die man mal geschenkt bekommen hat und sich deshalb nicht traut, diese wegzugeben. Zum Beispiel den Pulli, den mir die Schwiegermutter geschenkt hat. Und natürlich muss man sich auch immer fragen, ob man die Dinge noch braucht.

Nadia Potenza coacht das Aufräumen und vor allem das Ausmisten.



**Stichwort «zwei Jahre nicht gebraucht», also weg?**

Die Variante mit dem «zwei Jahre nicht gebraucht, also weg» trifft nicht für alles zu. Es gibt durchaus Dinge, die man mal zwei Jahre lang nicht gebraucht hat, dann aber wieder verwenden kann. Beispielsweise Jacken für die Übergangszeit, da kommt es auch etwas darauf an, wie die Übergangszeit ausfällt, also wie kalt oder warm Herbst oder Frühling werden.

**Schmerzt denn die Trennung nicht?**

Nein, im Gegenteil, diese kann auch sehr befreiend wirken, schliesslich hat man sich dann auch von Ballast getrennt.

Aber ich bin jetzt auch nicht die, welche die Lehre des Minimalismus vertritt, also, dass man mit möglichst wenigen Dingen auskommt.

**Dann hat man mal aufgeräumt, wie hält man danach die Ordnung bei?**

Wichtig ist, dass jedes Ding seinen Platz hat. Wenn man alles immer wieder dorthin zurückstellt, wo es vorher gewesen ist, entsteht gar nie eine grosse Unordnung.

Stellt man die Dinge nicht an ihren Ort zurück, entsteht Unordnung, und es wird so quasi der rote Faden im Ablauf und der Anordnung aller Dinge in einer Wohnung gestört, es kommt alles durcheinander.

Wichtig ist auch die Disziplin beim Einkaufen. Vor jedem Kauf sollte man sich fragen, ob man das wirklich braucht und am besten wirft man für

jeden Einkauf etwas weg, das man schon besessen hat.

Auch sollte man nie denken, dass man keine Zeit fürs Aufräumen und Versorgen hat. Dafür sollte man sich unbedingt Zeit nehmen, sonst rächt sich das später.

**Waren Sie schon immer ordentlich, oder wie hat Ihr Teeniezimmer ausgesehen?**

Da war auch ein Durcheinander, das gebe ich zu. Als ich jeweils von meiner Arbeit in Italien heimgekommen bin, hätte ich die Taschen ewig stehen lassen, hat mir meine Mutter kürzlich wieder erzählt.

**Wie kamen Sie denn auf den Pfad der Ordnung?**

Zur Ordnung bin ich nach der Lehre durch meine Tätigkeiten in der Gastronomie und der Hotellerie gekommen. Als ich auf La Motta arbeite,

habe ich auch ein Team geführt, und da ist Ordnung besonders wichtig. Denn wenn man nicht ständig aufräumt und die Dinge an ihren Platz zurückstellt, hat's irgendwann zu wenig Platz für alles.

Später habe ich die Ausbildung zur Housekeeperin, früher Gouvernante gemacht, und da war Ordnung halten natürlich ein zentraler Punkt.

Bei meinem Lehrgang zum Ordnungskoach wurde der Schwerpunkt eher auf den psychologischen Aspekt gelegt. Also darauf, warum die Leute es nicht schaffen, Ordnung zu halten. Oder wie ich sie dazu bringe, sich von Dingen zu trennen.

**Aberschafft eine leichte Unordnung nicht auch etwas Atmosphäre, während aufgeräumte Wohnungen steril wirken?**

Das glaube ich nicht. Kommt dazu, dass einfach mehr Zeit für anderes

bleibt, wenn man Ordnung hat. Dann braucht man nicht die ganze Zeit Dinge zu suchen oder gar wieder neu zu kaufen, weil man es nicht mehr findet.

**Also macht aufräumen und Ordnung halten glücklich?**

Ja, es befreit durchaus, die Leute fühlen sich danach erleichtert. Um dies noch etwas zu unterstützen, mache ich immer Vorher-Nachher-Fotos.

Nadia Potenza hat Hotelfachassistentin mit Schwerpunkt Housekeeping gelernt und erst kürzlich den Lehrgang zum Ordnungskoach abgeschlossen. Allerdings räumt sie nicht einfach Wohnungen auf, sondern hilft und unterstützt die Leute beim Aufräumen.

[ordnungleichtgemacht.com](http://ordnungleichtgemacht.com)

<p>T. + J. Lampert Giarsun 7545 Guarda</p>	<p>Schmiede- und Metallbuarbeiten Messermanufaktur Metallgestaltung Restaurierung</p>
	<p><u>Leben mit Metall und Feuer</u> <b>Fuschina da Guarda</b> Kunst- und Bauschmiede Showschmiede, Ausstellung, öffentliche Kantine</p>
<p>☎ 081 860 30 50</p>	<p><a href="http://www.lampert-guarda.ch">www.lampert-guarda.ch</a></p>

<p> <b>Arventraum</b> Arvenprodukte aus Guarda. Onlineshop: <a href="http://www.arventraum-guarda.ch">www.arventraum-guarda.ch</a> Maya Zeller, Sur Chafarrer 98, 7545 Guarda +41 79 207 47 17 ; <a href="mailto:info@terranouva.ch">info@terranouva.ch</a></p>	
--	---

ARCHITECTURA  
VULPI

raquel vulpi  
büro d'architettura  
7545 guarda  
tel.: 081 862 20 30  
fax: 081 862 20 31  
info@vulpi-guarda.ch  
www.vulpi-guarda.ch

**sport champatsch**

**Verkauf  
Verleih  
Service**



Plaz  
CH-7554 Sent  
Tel. 081 864 13 10  
www.sportchampatsch.ch

Öffnungszeiten:	Mo - Sa	08.00 - 12.00 15.00 - 18.00
Während der Hauptsaison:	Sonntag	08.30 - 10.00 16.00 - 18.00

**rossi vitalprodukte**  
7550 Scuol GmbH

Produkte für eine  
**gesunde Ernährung**



STRADUN 400, GALLARIA MILO, 1. STOCK  
TEL. 081 864 10 74, VITALPRODUKTE.CH

**BE  
LAIN**

MARANGUNARIA E RESGIA

**Marangunaria Beer SA**  
Holzbau • Holzhandel • Sägerei  
Plan da Muglin • Ramosch



falegnameria  
schreineri

**lingenhag**

7558 Seraplana  
Tel. 081 866 33 66  
lingenhag@bluewin.ch  
lingenhag.ch

**Ihr Sanitär-, Heizungs- und  
Lüftungsspezialist in Scuol  
mit 24h-Pikett-Dienst**



**CHRISTOFFEL**

Heizung  
Sanitär  
Lüftung

7550 Scuol • 081 864 01 51 • 079 432 35 43 • g.christoffel@bluewin.ch

**Engadin Booking**



Ferienwohnungen, Immobilien  
und Tourismusagentur



**engadin-booking.ch**  
Stradun 322 | 7550 Scuol  
Tel. +41 81 864 02 02



Ferienwohnung La Stüvetta, Scuol

# SGÜREZZA ELECTRICA

ENGIADINA



Sgürezza electrica Engiadina Scrl | Kurt Stecher | Via da Ftan 495E | CH-7550 Scuol  
Telefon +41 79 688 84 47 | info@sguerezza-electrica.ch  
[www.sguerezza-electrica.ch](http://www.sguerezza-electrica.ch)

Controlla d'installaziuns electricas ed apparats | Analisa e cussagliaziun  
Elektrokontrollen | Geräteprüfung | Analysen & Beratung

Denoth Computer GmbH  
support: Windows – Mac OS – Linux  
Duri Denoth dipl. ing. ETH  
7554 Sent, Tel. 081 860 32 14  
denoth.computer@bluewin.ch  
[www.denoth-computer.ch](http://www.denoth-computer.ch)



081 864 10 00 auch Kleinbusse

## Not Clalüna

Furnaria-Pastizaria • Bäckerei-Konditorei



Engadiner Spezialitäten  
traditionelles Gebäck

Wo der Beck noch Beck ist!

7554 Sent - Tel. 081 864 82 93  
[www.baeckerei-claluena.ch](http://www.baeckerei-claluena.ch)



Scuol/Samedan Telefon 081 861 01 02  
[www.arenatech.ch](http://www.arenatech.ch) Fax 081 861 01 22



[arenatech.ch](http://arenatech.ch)

[impraisa-electrica.ch](http://impraisa-electrica.ch)

[arenaregional.ch](http://arenaregional.ch)

# SCHNEEWEISS & HIMMELBLAU

Noch mehr Farben finden Sie auf unserer Farbpalette.

Not Neuhäusler GmbH

Via da Manaröl 603, 7550 Scuol  
Telefon 081 864 14 26, Mobil 079 300 57 73  
info@not-neuhaeusler.ch

Malergeschäft und Gipsarbeiten  
Carosserie und Autospritzwerk  
Sonnenschutzsysteme  
Professionelle Reinigung von Böden aller Art

carosserie süsse



PENSIUM ALDIER SENT  
EINFACH SEIN

Das Hotel & Restaurant  
mit dem ganz eigenen Charme  
mitten in Sent.

[www.aldier.ch](http://www.aldier.ch) - Tel. 081 860 30 00

→ [samnaun.ch](https://samnaun.ch)

## Die Gemeinde Samnaun

### **Compatsch, Laret, Plan, Ravaisch, Dorf**

- Silvretta Ski-Arena Samnaun/Ischgl mit 239 Pistenkilometern
- Einzige Zollfrei-Oase der Schweiz mit über 40 Shops
- Erlebnisbad «Alpenquell»
- Kinderland «WinterBlumenTraum»
- Natureisplatz Samnaun

→ [val-muestair.ch](http://val-muestair.ch)

**DORFPORTRAIT**

## Beschauliches Tal mit kleinem, feinem Skigebiet

Jürg Wirth//Am Samstag, 18. Dezember 2021, nimmt das kleine und feine Wintersportgebiet Minschuns im Val Müstair seinen diesjährigen Winterbetrieb auf. Vier Skilifte und 25 Kilometer Pistenvergnügen locken. Genau, Skilifte! Nichts also für Sesselliftwarmduscher- und innen, dafür umso besser für all jene, die sich am «Schlepper»

wieder in ihre Anfänge mit den Skiern zurückkatapultieren möchten.

Das Gebiet besticht durch schöne, gut fahrbare Pisten und eine tolle Aussicht und natürlich auch durch die Alp da Munt. Tatsächlich weiden dort im Sommer Kühe, im Winter aber ist die Alp ein Restaurant, welches die Pistensportler verwöhnt. Überlaufen ist das Gebiet

selten, und die Warteschlangen an den Liften sind eher kurz und überschaubar.

Gerne wird Minschuns auch von Skitourenfahrerinnen und -fahrern genutzt. Denn am Skilift können diese einige Höhenmeter, Schweisstropfen und Muskeln für den Aufstieg schonen.

Apropos Skitouren. Das Val Müstair bietet auch ein Avalanche Training

Das Wintersportgebiet Minschuns - klein und fein.  
(Foto: Andrea Badrutt, Chur)



Center, ebenfalls im Wintersportgebiet Minschuns. Dieses ist eine stationäre Anlage zur Übung der Lawinenschüttungen-Suche mit LVS-Geräten und Sonden. Dazu lassen sich an einer einfach bedienbaren Steuerzentrale die vergrabenen Sender per Zufallsprinzip aktivieren. Diese senden die gleichen Signale wie ein LVS-Gerät. So lassen sich

einfache und komplexe Verschüttungs-szenarien mit der eigenen Ausrüstung trainieren. Die Anlage ist zu Fuss rund zehn Minuten von der Talstation Minschuns entfernt.

Also genügend Gründe, dem kleinen, aber feinen Skigebiet einen Besuch abzustatten.

[minschuns.ch](http://minschuns.ch)

## Die Gemeinde Val Müstair

### **Tschierv, Fuldera, Lü, Valchava, Sta. Maria, Müstair**

- Skigebiet Minschuns offen ab 18. Dezember 2021
- Naturpark Biosfera Val Müstair
- UNESCO Welterbe Kloster St. Johann in Müstair
- Langlaufloipe Fuldera – Tschierv, Höhenloipe Minschuns, Panoramaloipe Lü
- Eisfall «aua da pisch» Müstair

**ZOLLFREI SHOPPEN,  
8 KILOMETER VOR SAMNAUN**



**DUTY  
FREE**

# Let's be Dutyfree!

**DAS WHISKY-, UHREN- UND BEAUTY-PARADIES**

**ZOLLFREI SHOP | RESTAURANT | TANKSTELLE | 7 TAGE OFFEN | [ACLA-DA-FANS.CH](http://ACLA-DA-FANS.CH)**

→ engadin.com



...Specialitats our  
dal cummin  
dal Parc Nazunal...

Lavin  
**Giacometti**  
Furnaria · Pastizaria · Café

+41(0)81 860 30 30  
giacometti-lavin.ch

## Die Gemeinde Zernez

### **Brail, Zernez, Susch, Lavin**

- Nationalpark-Besucherzentrum in Zernez
- Familienbad mit Kinderbecken und Aus-senpool mit 34°
- Natur- und Kunsteisfeld Center da Sport Zernez
- Langlaufloipe Giar-sun - Lavin - Susch - Zernez - Maloja
- Internationale Kunst im Muzeum Susch



Bio-Knospe Eier vom  
Bio-Bauernhof in Chasura.

Tel. 081 866 32 57



Berge, feinste Kräuter, glückliche  
Kühe – Bio Alpprodukte aus Vnà.

Tel. 081 866 32 83



Frischer Ziegenkäse und würziger  
Rinds- oder Ziegensalsiz aus  
Ramosch.

Tel. 081 866 36 45



Die gepflegte Familien-  
und Gruppenunterkunft.

Tel. 079 702 49 61 | [www.rezia-martina.ch](http://www.rezia-martina.ch)



Direktvermarktung bester  
Bio-Fleischprodukte aus Tschlin.

Tel. 079 265 24 32 | [www.bioschorta.ch](http://www.bioschorta.ch)



Schöner Ferien in Ramosch  
... schöner als Zuhause.

Tel. 076 508 59 41 | [www.chasapaoletta.ch](http://www.chasapaoletta.ch)



## Bun Tschlin Apéro-Box

Die Bun Tschlin Apéro-Box ist das ideale Weihnachtsgeschenk für Ihre Liebsten. Geniessen Sie die regionalen Produkte bei einem gemütlichen Zusammensein mit der Familie, bei einem Apéro mit den Jazz-Freunden oder beim Feierabendbier mit den Arbeitskollegen/innen.

Sie enthält:

- 4 Bio-Biere der Bieraria Engiadinaisa
- 1 Degustationsglas
- 1 Stück Bio-Käse von der Käserei Che Chaschöl
- 1 Hirsch-Salsiz von der Bacharia Zanetti
- 2 Stück selbstgemachte Nusstorten von Prodots Etter

Kostenpunkt inklusive Porto pro Box CHF 39.–

Weitere Infos & Bestellung auf  
[www.buntschlin.ch/aperobox](http://www.buntschlin.ch/aperobox)

(Foto: Andrea Badrutt, Chur)



## Die Gemeinde Valsot

**Ramosch, Vnà, Tschlin, Strada, Martina**

- 21 km Talloipe Scuol - Martina
- Burgruine Tschanüff in Ramosch
- Winterwanderweg von Vnà zum Weiler Zuort
- Schlittelweg Tschlin - Strada
- Kirche St. Nikolaus in San Niclà mit kulturellen Veranstaltungen

# Agenda

17. Dezember 2021 –  
16. Januar 2022

**Wohin heute?** Seite 62

**Museen** Seite 64

**Kunst und  
Ausstellungen** Seite 66

**Dorfführungen,  
Betriebsbesichtigungen  
und Handwerk** Seite 68

**Weitere  
Ferienlebnisse** Seite 70

## **Weitere Informationen**

Für weitere Informationen bitte die lokalen Aushänge und Gästeprogramme beachten. Detailangaben, weitere Veranstaltungen, Kurse und Angebote sind in den Inseraten oder unter [engadin.com](http://engadin.com) zu finden.

## **Publikation der Veranstaltungen im ALLEGRA**

Veranstaltungshinweise mit Bild in einem Info-Kästchen. Kosten: Fr. 100.00  
Anmeldung und Information:  
[allegra@engadin.com](mailto:allegra@engadin.com)

## **Einträge im Veranstaltungskalender**

Meldeformular für Veranstaltungen:  
[engadin.com/allegra](http://engadin.com/allegra)  
Kosten: Keine  
Die Redaktion behält sich Kürzungen und Bearbeitung der Einträge vor.  
Alle Angaben entsprechen dem Stand Redaktionsschluss (23. November 2021).  
Für Fragen: [chalender@engadin.com](mailto:chalender@engadin.com)

**Redaktionsschluss beachten,  
siehe Impressum Seite 5.**



**Samstag, 8. Januar 2022**  
FIS Snowboard Alpin Weltcup in Scuol.  
→ Seite 63



**Samstag, 15. Januar 2022**  
Konzert der Musica Concordia in Müstair.  
→ Seite 63

Bitte konsultieren Sie aufgrund der Corona-Situation für aktuelle Informationen den Online-Veranstaltungskalender unter [engadin.com/veranstaltungen](http://engadin.com/veranstaltungen) [samnaun.ch/veranstaltungen](http://samnaun.ch/veranstaltungen) [val-muestair.ch/veranstaltungen](http://val-muestair.ch/veranstaltungen)



**Samstag, 1. Januar 2022**  
Neujahrsapéro in Zernez.  
→ Seite 63



**Jeden Dienstag**  
Nachtschlitteln in Samnaun.  
→ Seite 70

# Ihr Weihnachten und Silvester in der Region

Der Geruch von feinen «Guetzi» und Punsch liegt in der Luft, im Wohnzimmer erstrahlt ein kleiner Tannenbaum in hellen Lichtern und draussen rieselt leise der Schnee – es ist wieder Weihnachtszeit. Lassen Sie sich von uns für die schönste Zeit des Jahres inspirieren.

Auf folgenden Seiten erwarten Sie spannende Tipps, Geschenkideen, Veranstaltungen der Region sowie Informationen zu den Gottesdiensten und vieles mehr.

**Für die Region Engadin Scuol Zernez: [engadin.com/weihnachten-und-silvester](http://engadin.com/weihnachten-und-silvester)**

**Für die Region Val Müstair: [val-muestair.ch/weihnachten-und-silvester](http://val-muestair.ch/weihnachten-und-silvester)**

**Für die Region Samnaun: [samnaun.ch/weihnachten-und-silvester](http://samnaun.ch/weihnachten-und-silvester)**



## Wohin heute?

Ausführliche Informationen  
finden Sie unter:

→ [engadin.com/veranstaltungen](http://engadin.com/veranstaltungen)

→ [samnaun.ch/veranstaltungen](http://samnaun.ch/veranstaltungen)

→ [val-muestair.ch/veranstaltungen](http://val-muestair.ch/veranstaltungen)

Rubrik	Beschreibung		Ort	Zeit
<b>SONNTAG, 19. DEZEMBER</b>				
Konzert	<b>BEETHOVEN UND BACH.</b> Hristo Kazakov-Klavier spielt die Waldsteinsonate und aus dem wohltemperierten Klavier Teil 2. Kirche, CHF 25.00. Abendk. 16:00. Info: sent-concerts.ch.	Sent	17:00	22:30
<b>SONNTAG, 26 DEZEMBER</b>				
Konzert	<b>LIEDER OHNE WORTE.</b> Helma Leenhouts – Violine, Jan Hoijtink - Klavier. Sie spielen Lieder ohne Worte - Einsamkeit und Verbundenheit klingen an. Kirche. CHF 25.00. Abendkasse 16:00.	Sent	17:00	
<b>MONTAG, 27. DEZEMBER</b>				
Führung	<b>Führung Heiligkreuzkapelle zur Weihnachtszeit.</b> Kloster St. Johann. CHF 12.00. Info & Reservation: Klosterladen, Tel. 081 858 61 89.	Val Müstair	10:30	– 11:30
<b>DIENSTAG, 28. DEZEMBER</b>				
Lesung	<b>Philosophische Matinée.</b> «Muss die Freiheit sterben, damit wir leben können?» Mit Dr. Martin Pernet. Kollekte. Grotta da cultura Sent, Schigliana. Info: grottadacultura.ch.	Sent	11:00	– 12:30
Handwerk	<b>Tag der offenen Türen.</b> Handwerker, Künstler öffnen ihre Türen. Kerzen zeigen Ihnen, wo Sie etwas entdecken können. Info: Tel. 081 861 88 27.	Guarda	14:00	– 19:00
Gesellschaft	<b>Langlaufapéro auf der Loipe von S-chanf nach Zernez.</b> Geniessen Sie ein Raclette, einen Glühwein o. Punsch in Tantermozza. Keine Anmeldung. Kostenlos mit GK, ohne CHF 10.00. Info: Tel. 081 856 13 00.	Zernez	17:00	– 20:00
Film	<b>Kino Tschlin.</b> Spring, Summer, Fall, Winter... and Spring. Plaz 33. Info: Tel. 081 860 10 65.	Tschlin	20:15	– 23:00
<b>MITTWOCH, 29. DEZEMBER</b>				
Gesellschaft	<b>Jouslada /Schlittelrennen.</b> Start Plan dal Növ Grillplausch und Rangverkündigung ab 18.30 Uhr auf Plan dal Növ. Info: Gäste-Info, Tel. 081 861 88 27.	Guarda	14:00	– 15:30
Konzert	<b>SCHUBERT ZUM JAHRESAUSKLANG.</b> Mit dem hochkarätigen Ensemble BAR1. Laia Valentin Braun, Sophia Herbig: Violine, Tim Erik Winzer: Viola, Ursina Maria Braun, Nepomuk Braun: Cello. Kirche. 25. Abendk. 16:00.	Sent	17:00	
Kulinarik	<b>Spaghettiplausch für Jedermann.</b> Wintersportgebiet, Minschuns. Info: Tel. 081 858 51 09.	Tschieriv	17:00	– 20:00
<b>DONNERSTAG, 30. DEZEMBER</b>				
Konzert	<b>Die Kammerphilharmonie Graubünden lädt zum jährlichen Konzert in Scuol ein.</b> Dieses Jahr zum Thema «Alte Meister – Neue Geister». Reformierte Kirche. Vorverkauf: Gäste-Info, Tel. 081 861 88 00.	Scuol	20:00	
Führung	<b>Führung Heiligkreuzkapelle zur Weihnachtszeit.</b> Kloster St. Johann. CHF 12.00. Info & Reservation: Klosterladen, Tel. 081 858 61 89.	Val Müstair	10:30	– 11:30
<b>FREITAG, 31. DEZEMBER</b>				
Erlebnis	<b>Silvesterplausch im verschneiten Wald mit Glühwein und Feuerwerk.</b> Bitte beachten Sie, dass aufgrund des Wetters kurzfristig ein Ersatzprogramm organisiert werden kann. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 30, bis Vortag 17:00.	Samnaun Dorf	22:30	– 0:30
<b>SAMSTAG, 1. JANUAR</b>				
Gesellschaft	<b>Neujahrsapéro.</b> Der ehemals geschätzte Neujahrsapéro wird wieder eingeführt. Natureisfeld Zernez. Info: Tel. 081 856 13 00.	Zernez	11:00	– 15:00
Konzert	<b>Neujahrskonzert - Mozart.</b> René Oswald, Klarinette/Bassetthorn und Martin Rabensteiner, Orgel. Aufgeführt werden Werke aus der Klassik und Barock. Hospizkirche. Info: info@rene-oswald.ch.	Müstair	20:00	

Rubrik	Beschreibung	Ort	Zeit
<b>SONNTAG, 2. JANUAR</b>			
Konzert	<b>Neujahrskonzert - Mozart.</b> René Oswald, Klarinette/Bassetthorn, Martin Rabensteiner. Kath. Kirche Tarasp. Info: info@rene-oswald.ch.	Tarasp	17:00
<b>MONTAG, 3. JANUAR</b>			
Konzert	<b>NEUJAHRSKONZERT KLASSIK/VOLKSMUSIK.</b> Mit Barbara Gisler, Violoncello, Curdin Janett, Akkordeon; Janic Sarott, Perkussion; Flurina Sarott, Violina; Aita Gaudenz, Klavier. Kirche. CHF 25. A-Kasse 16:00.	Sent	17:00
Sport	<b>Sportlicher Jahresbeginn: Nachtlanglauf / Passlung da not in Zernez.</b> Start: Sportzentrum (Einzel-Start). Online-Anmeldung: cdssarsura.ch.	Zernez	18:15
<b>DIENSTAG, 4. JANUAR</b>			
Führung	<b>Führung Heiligkreuzkapelle zur Weihnachtszeit.</b> Kloster St. Johann. CHF 12.00. Info & Reservation: Kloster- laden, Tel. 081 858 61 89.	Val Müstair	10:30 – 11:30
<b>SAMSTAG, 8. JANUAR</b>			
Sport	<b>FIS Snowboard Alpin Weltcup in Scuol.</b> Knapp 100 Athleten aus 25 Nationen messen sich im Parallelriesen- slalom am Prui-Hang. Info: Gäste-Info, Tel. 081 861 88 00.	Scuol	9:00 – 15:00
<b>DIENSTAG, 11. JANUAR</b>			
Film	<b>Kino Tschlin.</b> The King's Speech. Plaz 33. Info: 081 860 10 65.	Tschlin	20:15 – 23:00
<b>SAMSTAG, 15. JANUAR</b>			
Konzert	<b>Konzert der Musica Concordia Müstair zum Jahresanfang.</b> Baselgia Hospiz Müstair. Info: Musica Concordia Müstair Lüzzi Andri, l.andri@bluewin.ch.	Müstair	20:15

## TIPP

**Alberto Giacometti Museum im Hotel Aldier in Sent**

Die neue, erweiterte Ausstellung der Sammlung in den Gewölbekellern des Hotels Aldier in Sent zeigt das grafische Werk des grossen Bergeller Künstlers Alberto Giacometti. Sie ist mit aller Wahrscheinlichkeit die komplexeste, permanente Ausstellung dieser Art überhaupt. Mit dabei auch einige sehr seltene Exponate, die als Probedrucke und ohne Auflage gemacht wurden. Die Ausstellung zeigt auch eine fast komplette und seltene Sammlung der Künstlerbücher, an denen Giacometti beteiligt war. Sorgsam und aufwendig gestaltete Werke, die wenig bekannt und in kleinsten Auflagen erschienen sind.

Nebst den Lithografien und Radierungen finden sich auch zwei Original-Lithosteine von Alberto Giacometti sowie das Modell einer Gipsschale mit einer eigenen Formensprache. Insgesamt umfasst die Ausstellung über 200 Exponate.

Zudem gibt es im Hotel eine Fotosammlung von Ernst Scheidegger, der Leben und Werk von Alberto Giacometti über viele Jahre fotografisch und filmisch dokumentiert hat.

Auch Albertos Bruder Diego ist mit einigen Werken im Haus vertreten.

Die Ausstellung ist ab dem 22.12.2021 wieder offen. Mehr Informationen unter: [aldier.ch](http://aldier.ch)



## MUSEEN

**Ftan****Mühle Ftan/Muglin da Ftan<sup>2</sup>**

Tel. 081 864 10 07  
[cilgia.florineth@bluewin.ch](mailto:cilgia.florineth@bluewin.ch)

**Guarda****Schellen-Ursli-Museum**

Tel. 081 862 21 32  
[hotel-meisser.ch](http://hotel-meisser.ch)

**Martina/Vinadi****Altfinstermünz<sup>2 3</sup>**

Tel. +43 (0) 660 / 56 42 538  
[altfinstermuenz.com](http://altfinstermuenz.com)

**Müstair****Kloster St. Johann, UNESCO**

**Welterbe<sup>2</sup>**  
 Tel. 081 858 61 89  
[muestair.ch](http://muestair.ch)

**Samnaun****Talmuseum<sup>2</sup>**

Tel. 081 861 88 30  
[samnaun.ch](http://samnaun.ch)

**Scuol****Museum d'Engiadina Bassa<sup>2 3</sup>**

Tel. 079 438 36 64  
[museumscuol.ch](http://museumscuol.ch)

**Scuol/S-charl****Bergbau- und Bärenmuseum****Schmelzra<sup>2 3</sup>**

Tel. 081 864 86 77, 081 861 88 00  
[nationalpark.ch/de/besuchen/museum-schmelzra](http://nationalpark.ch/de/besuchen/museum-schmelzra)

**Scuol/Nairs****Kunsthalle Fundaziun Nairs<sup>2</sup>**

Tel. 081 864 98 02  
[nairs.ch](http://nairs.ch)

**Sent****Museum Alberto Giacometti<sup>2</sup>**

Tel. 081 860 30 00  
[aldier.ch](http://aldier.ch)

**Sent****Museum Sent<sup>2</sup>**

Tel. 079 814 00 26  
[sent-online.ch/attracziuns/museum](http://sent-online.ch/attracziuns/museum)

**Sta. Maria****Whisky Museum<sup>2</sup>**

Tel. 076 422 03 08  
[smallestwhiskybaronearth.com](http://smallestwhiskybaronearth.com)

**Sta. Maria****Museum 14/18<sup>2 3</sup>**

Tel. 081 858 72 28  
[stelvio-umbrail.ch](http://stelvio-umbrail.ch)

**Sta. Maria****Muglin Mall<sup>2 3</sup>**

Tel. 078 853 54 86  
[muglin.ch](http://muglin.ch)

**Strada****Museum Stamparia Strada<sup>3</sup>**

Tel. 081 866 32 24  
[stamparia.ch](http://stamparia.ch)

**Susch****Museum Susch**

Tel. 081 861 03 03  
[muzeumsusch.ch](http://muzeumsusch.ch)

**Tarasp****Schloss Tarasp<sup>2</sup>**

Tel. 081 557 17 66  
[notvital.com/en/fundaziun/schloss-tarasp](http://notvital.com/en/fundaziun/schloss-tarasp)

Bitte konsultieren Sie aufgrund der Corona-Situation für aktuelle Informationen den Online-Veranstaltungskalender unter [engadin.com/veranstaltungen](http://engadin.com/veranstaltungen), [samnaun.ch/veranstaltungen](http://samnaun.ch/veranstaltungen) oder [val-muestair.ch/veranstaltungen](http://val-muestair.ch/veranstaltungen)

## MUSEEN

### Valchava

#### Museum Chasa Jaura<sup>3</sup>

Tel. 081 858 53 17  
museumchasajaura.ch

### Vnà

#### Heimatmuseum Vnà<sup>3</sup>

Tel. 081 866 33 86

### Vulpera

#### Hotel Waldhaus – Museum

Tel. 081 864 11 12  
villa-post.ch

### Zernez

#### Nationalparkzentrum\*

Tel. 081 851 41 41  
nationalparkzentrum.ch

→ [engadin.com/museen](http://engadin.com/museen)

→ [samnaun.ch/museen](http://samnaun.ch/museen)

→ [val-muestair.ch/museen](http://val-muestair.ch/museen)

\* Diese Museen akzeptieren den Museumspass.

<sup>2</sup> Diese Museen bieten regelmässige Führungen an.

<sup>3</sup> Diese Museen sind im Winter geschlossen.

## LOIPENBAROMETER WINTER 2021-2022

### Banca Raiffeisen: CH178 1144 0000 3181 1026

Pendicularas Scuol SA	28.00
Manaröl sport nordic, Scuol	233.10
Central Garage Denoth, Scuol	100.00
Sport Heinrich AG, Scuol	150.00
Reto Crüzer, Scuol	100.00
Marianne Werro, Sent	100.00
Roner SA, Scuol	100.00
Hotel Val d'Uina, Fam. Duschletta, Scuol	100.00
Hochalpines Institut Ftan	200.00
Otto Roner, Sent	100.00
Cla Vonmoos, Scuol	100.00
Marcus Florinett, Scuol	100.00
Bio-betschla reform	90.00
Peider Andri Regi, Scuol	400.00
Claudio Gisep, Scuol	100.00
<b>Total CHF</b>	<b>2'001.10</b>

## TIPP

### Schloss Tarasp

Das der Künstler Not Vital das Schloss Tarasp gekauft hat, ist ein Glücksfall für das Tal. Innert weniger Jahre hat sich das Wahrzeichen des Unterengadins zum Treffpunkt für die kulturbeflissene Gästeschaft entwickelt. Damit das so bleibt, sind die Ausstellungen auch nicht fix, sondern wechseln immer wieder und bieten dabei wahre Trouvaillen. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall, mehr Infos gibt's unter: [notvital.ch](http://notvital.ch)



## TIPP

**Ausstellung von Rolf Bootz im Hotel Belvédère**

Intensive Studien, Gespräche mit Experten, Lehrreiche Besuche und offene Augen – in seinen neuesten Werken zieht Rolf Bootz Inspiration aus dem Thema «Schweizer Nationalpark» und setzt in 28 Bildern das Mysterium, den Charakter und die Einzigartigkeit dieser Landschaft, ihrer Fauna und Flora künstlerisch aussergewöhnlich um. Es geht ihm immer wieder um Licht und Wärme; um Menschen, Formen und Farben.

Die Werke von Rolf Bootz sind von November 2021 bis Mai 2023 im Hotel Belvédère in Scuol zu sehen. Die Ausstellung ist öffentlich zugänglich.

Mehr über den Künstler Rolf Bootz finden Sie auf [rolfbootz.ch](http://rolfbootz.ch)



## KUNST UND AUSSTELLUNGEN

## Ftan

**Figuren-Atelier und einheimisches Kunsthandwerk Marianna Melcher**  
Tel. 081 864 01 53  
[hand-kunstwerk.ch](http://hand-kunstwerk.ch)

## Ftan

**Fotogalerie mit Aufnahmen von Wanderwegstafeln und besonderen Schnappschüssen**  
Tel. 078 756 04 83  
Café Scuntrada

## Fuldera

**Hermelin woher - wohin?**  
Pro Natura GR  
Chastè da Cultura  
Tel. 081 851 60 70

## Guarda

**Galerie Guard'Art**  
Stein- + Holzskulpturen, Innsteinschmuck  
Tel. 081 862 27 88

## Guarda

**Keramik-Ausstellung Anna-Madlaina Jordan**  
Tel. 081 862 24 41 / 081 862 23 07  
[jordankeramik.ch](http://jordankeramik.ch)

## Guarda

**Bilder und Objekte Regula Verdet**  
Tel. 081 862 24 22  
[regula.verdet.ch](http://regula.verdet.ch)

## Guarda

**Open Studio, Badel / Sarbach**  
Tel. 079 542 13 96  
[badelsarbach.com](http://badelsarbach.com)

## Lavin

**Sweet Courage- eine Werkschau von Hans Schmid**  
Tel. 079 420 74 56  
[bastiann.ch](http://bastiann.ch)

## Müstair

**Galerie Willi Fiolka**  
Holz-, Stein- und Metallobjekte  
Tel. 081 850 36 00

## Müstair

**Besucherraum Agricultura Val Müstair**  
Chascharia Val Müstair  
Tel. 081 858 51 94  
[agricultura-valmuestair.ch](http://agricultura-valmuestair.ch)

## Scuol

**Alexander Curtius**  
Möbel und Skulpturen  
Tel. 077 422 06 75  
[alexandercurtius.ch](http://alexandercurtius.ch)

## Scuol

**Creaziuns - Dekorationen aus Naturmaterial**  
Regula Füm-Sulser  
Tel. 081 864 02 54

## Scuol

**ideas CA - Fotoausstellung, Kreationen aus Beton und Keramik**  
Tel. 081 842 66 92  
[ideas-ca.ch](http://ideas-ca.ch)

## Scuol

**Ausstellung CreaArt - Kunst trifft auf Tradition**  
von Seraina Zeller (-Wetter)  
Engadiner Boutique-Hotel GuardaVal  
Tel. 081 861 06 06  
[belvedere-scuol.ch/news-events/eventkalender](http://belvedere-scuol.ch/news-events/eventkalender)

## Scuol

**Kunstaussstellung von Rolf Bootz**  
Hotel Belvédère  
Tel. 081 861 06 06  
[belvedere-scuol.ch/news-events/eventkalender](http://belvedere-scuol.ch/news-events/eventkalender)

Bitte konsultieren Sie aufgrund der Corona-Situation für aktuelle Informationen den Online-Veranstaltungskalender unter [engadin.com/veranstaltungen](http://engadin.com/veranstaltungen) [samnaun.ch/veranstaltungen](http://samnaun.ch/veranstaltungen) [val-muestair.ch/veranstaltungen](http://val-muestair.ch/veranstaltungen)

## KUNST UND AUSSTELLUNGEN

## Scuol

**Bilder von Iris Riatsch**

Café Benderer  
benderer.ch/cafe

## Scuol

**Nairs Local Art Talents mit Nicolas Neumeier**

Nairs Lab  
achill.ch / nairs.ch

## Scuol / Nairs

**Uriel Orlow «Up Up Up» (ab 29.12.)**

Fundaziun Nairs  
nairs.ch

## Sta. Maria

**LAST EXIT EDEN**

Tel. 077 466 23 27  
artvm.ch/index.php/last-exit-eden

## Sent / Sur En

**Skulpturenweg**

skulpturenweg-scuol.com  
art-engiadina.com

## Sent

**Parkin Not Vital**

Mitte Juni bis Anfang Oktober  
notvital.ch/de/fundaziun/parkin-sent

## Sent

**Matthias Schaedler – Bilder und Zeichnungen (bis 11.1.)**

Grotta da cultura  
grottadacultura.ch

## Susch

**Feliza Bursztyn: Welding Madness (ab 18.12.)**

Muzeum Susch  
muzeumsusch.ch

## Tarasp

**Atelierausstellung mit Bildern von Rudolf Glaser**

Tel. 078 828 92 61  
rudolfglaser.ch

## Tarasp

**«House to watch the sunset» von Not Vital**

Das eingezäunte Kunstwerk kann frei besichtigt werden  
notvital.com

## Tschierv

**Ausstellung in der Scheune**

Grosse Sammlung von bäuerlichen Gerätschaften vom 16.–20. Jahrhundert  
Tel. 081 858 52 96

## Tschlin

**Fatschadas sozialas**

augmented reality Sgraffito mit App "Fatschadas"  
somalgors74.ch

## Vna

**Holzsnitte / Bilder Iris Riatsch**

Tel. 081 866 35 88

## Vulpera

**Bilder und Objekte von Rene Fritschi**

Manufaktur Fritschi  
manufaktur-fritschi.com

## Zernez

**Engadinerkunst von Elena Denoth**

Folklore und Landschaften  
Tel. 081 856 12 90  
engadinerkunst.ch

## Zernez

**Atelierausstellung Annetta Ganzoni, Glaskunst**

Tel. 081 856 14 68

## Zernez

**Der Rotfuchs - Jäger auf leisen Pfoten**

Nationalparkzentrum  
Tel. 081 851 41 41  
nationalparkzentrum.ch

## TIPP

**Feliza Bursztyn Welding Madness im Muzeum Susch**

Welding Madness ist die erste Museumsretrospektive der kolumbianischen Künstlerin Feliza Bursztyn (geb. 1933 in Bogotá - gest. 1982 in Paris), die ausserhalb ihres Heimatlandes gezeigt wird. Mit rund 50 Skulpturen, Filmen und Installationen sowie Archivmaterial, das meiste wird zum ersten Mal in Europa gezeigt, positioniert diese umfangreiche Werkschau im Muzeum Susch die Bildhauerin Bursztyn als eine der wichtigsten Lateinamerikas im 20. Jahrhundert.

18. Dezember 2021 bis 26. Juni 2022

Für mehr Informationen: [muzeumsusch.ch](http://muzeumsusch.ch)



→ [engadin.com/kultur](http://engadin.com/kultur)

→ [val-muestair.ch/kultur](http://val-muestair.ch/kultur)

## TIPP

**Dorfführung Tschlin**

Jeden Mittwoch (ab 22.12.), 14.00 – 15.30 Uhr

Gäste-Info Scuol, Tel. 081 861 88 00

Nicht nur wegen seiner sonnigen Lage und der artenreichen Terrassenlandschaft, welche die Ortschaft umgibt, ist Tschlin ein besonderes Dorf. Die Bewohner von Tschlin sind innovativ und haben eine eigene Produktpalette aufgebaut, genannt «Bun Tschlin». Auf dem geführten Dorfspaziergang werden Anekdoten von früher und heute weitergegeben. Man erfährt interessante Details zu den Themen Architektur, Dorfleben im ruhigsten Dorf der Schweiz, zur romanischen Sprache und zu historischen Hintergründen.

**Treffpunkt:** Tschlin, PostAuto-Haltestelle «Cumün»

**Anmeldung:** Bis am Vortag 17.00 Uhr bei der Gäste-Info Scuol

**Hinweis:** Die Dorfführung ist gut mit der Besichtigung der Alpenbrauerei GIRUN und der Käseereibesichtigung kombinierbar.

**Preise:** Erwachsene CHF 10.00 (ohne Gästekarte CHF 15.00), Kinder kostenlos



## Dorfführungen, Betriebsbesichtigungen und Handwerk

## MONTAG

## Scuol

**Dorfführung Scuol**

14:30–16:00, Treffpunkt Schulhaus, Anmeldung bis Mo 11:00, engadin.com/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 00

## Vnà

**Dorfführung Vnà**

16:00–17:30, Treffpunkt PostAuto-Haltestelle «Jalmèr», Anmeldung bis Mo 12:00, engadin.com/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 00

## Sent

**Bainvgnü a Sent**

Es wird Wissenwertes über der Region und dem Wochenprogramm erzählt, 17:30–18:30, Treffpunkt Grotta da cultura. Info: Tel. 081 861 88 29, ab 10.1.

## DIENSTAG

## Ftan

**Engadiner Esskultur**

17:30–20:00, Anmeldung bis Di 11:00, Tel. 081 861 88 29, ab 11.1.

## Müstair

**Schau-Stall**

Erlebnisreicher Besuch auf den Hof von Augustin. 17:15–18:00, Treffpunkt Bain Agricul, Pasquer 77. Anmeldung bei Augustin Oswald, Tel. 076 563 37 31

## Ramosch

**Dorfführung Ramosch**

16:00–17:30, Treffpunkt Dorfplatz. Anmeldung bis Di 12:00, engadin.com/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 00

## Scuol

**Blick hinter die Kulissen des Mineralbads Bogn Engiadina**

Rundgang 16:00–17:30, Treffpunkt Kasse Bogn Engiadina, ohne Anmeldung

## Scuol

**Bacharia Alpina - Das alpine Fleischhandwerk**

Einblick in das alpine Trockenfleisch-Handwerk. 16:00–17:00, Treffpunkt Bacharia Hatecke im Center Augustin. Anmeldung bis Di 10:00, engadin.com/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 00, max. 10 Pers.

→ [engadin.com/ferientipps](http://engadin.com/ferientipps)

→ [samnaun.ch/ferientipps](http://samnaun.ch/ferientipps)

→ [val-muestair.ch/ferientipps](http://val-muestair.ch/ferientipps)

## MITTWOCH

## Samnaun

**Führung Talmuseum**

Die Alltagsgegenstände zeigen das frühere Bauernleben. 17:00–18:30. Anmeldung bis Vortag 17:00, samnaun.ch/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 30

## Samnaun

**Führung Sennerei**

9:00–10:00, Treffpunkt Sennerei. Anmeldung bis Vortag 17:00, samnaun.ch/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 30

## Sent

**Dorfführung Sent**

10:00–12:00, Treffpunkt Dorfplatz. Info: Tel. 081 861 88 29, ab 12.1.

## Tschlin

**Alpenbrauerei GIRUN – Braukunst aus nächster Nähe**

Braukunst aus nächster Nähe 16:15–17:15. Anmeldung bis Vortag 17:00, engadin.com/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 00

## Tschlin

**Dorfführung Tschlin**

14:00–15:30, Treffpunkt PostAuto-Haltestelle «Cumün». Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 861 88 00, ab 22.12.

## DONNERSTAG

## Ardez

**Dorfführung Ardez**

16:30–18:00, Treffpunkt Hotel und Restaurant Schorta's Alvetern, ohne Anmeldung. Info: Tel. 081 862 23 14, ab 23.12.

## Martina

**Brauereibesuch und Degustation**

16:30–18:00. Anmeldung bis Vortag 17:00, engadin.com/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 00, ab 6.1.

## Dorfführungen, Betriebsbesichtigungen und Handwerk

### Scuol

#### **Zeitlos – Eine etwas andere Kirchenführung**

16:00–17:30, Treffpunkt Gäste-Info, Stradun 403A. Anmeldung bis Do 11:00, [engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse) oder Tel. 081 861 88 00

### FREITAG

#### Guarda

#### **Dorfführung Guarda**

10:00–11:15, Treffpunkt Gäste-Info. Anmeldung bis Vortag 17:30, Tel. 081 861 88 27, ab 24.12.21–7.1.22

### Scuol

#### **Bauernmarkt**

13:00–16:30. Bauernmarkt mit einheimischen Produkten aus der Region. Talstation Bergbahnen Scuol, ab 31.12.

### SONNTAG

#### Ardez

#### **Dorfführung Ardez**

16:30–18:00, Treffpunkt Hotel und Restaurant Schorta's Alvetern, ohne Anmeldung. Info: Tel. 081 862 23 14, ab 23.12.

### TÄGLICH

#### Ardez

#### **Kein Angstschweiss vor dem Schweissen**

Schweisserfahrungen sammeln, 14:00–17:00, Treffpunkt Chasa Crusch 117. Anmeldung 1 bis 2 Tage im Voraus, Tel. 079 406 20 39

#### Müstair

#### **Ausstellung in der Scheune**

Grosse Sammlung an bäuerlichen Gerätschaften vom 16. - 20. Jahrhundert. Zeit nach Vereinbarung. Treffpunkt Haus Clüs 29. Anmeldung bei Renata Bött, Tel. 081 858 52 96

#### Müstair

#### **Führung Kirche und Klostermuseum zur Weihnachtszeit**

14:00–15:15, Kloster St. Johann. Reservation: Tel. 081 858 61 89, ab 26.12.21–6.1.22

### Sent

#### **Keramikmalen**

9:30–11:00, 14:00–15:30, Treffpunkt Butia Schlerin, Chasellas 61. Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 864 81 05 (Mo bis Fr)

### Sent

#### **Drechseln macht Spass**

Ein altes Handwerk kennenlernen. Anmeldung 1–2 Tage im Voraus bis 20:00 bei Hans Neuenschwander, Tel. 079 821 04 00

### Sta. Maria

#### **HighGlen Whisky Distillery**

Zeit auf Vereinbarung. Anmeldung bei Gunter Sommer, Tel. 076 422 03 08.

### Susch

#### **Engadiner Sgraffito aus eigener Hand**

Sgraffito-Kunst kennenlernen 14:00–16:30, Treffpunkt Surpunt 91. Anmeldung bei Josin Neuhausler bis Vortag 19:00, Tel. 079 221 34 78

### Tschier

#### **Führung und Degustation in der Antica Distilleria Beretta dal 1792**

Zeit auf Vereinbarung. Info & Anmeldung bei Luciano und Gisella Beretta, Tel. 079 207 00 39

### TIPP

#### **Zeitlos – Eine etwas andere Kirchenführung**

Jeden Donnerstag, 16.00 – 17.30 Uhr  
Gäste-Info Scuol, Tel. 081 861 88 00

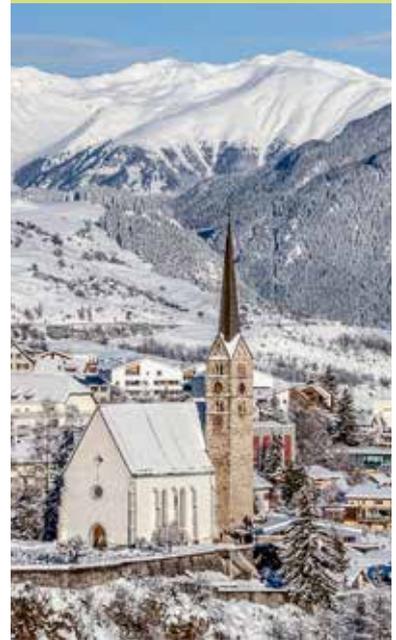
Die markante reformierte Kirche von Scuol lässt von der Hektik und Oberflächlichkeit des Alltags entfliehen und offenbart überraschende Erkenntnisse. Zum Abschluss des Rundgangs wird ein kleiner Apéro in der alten Arvenstube des Unterengadiner Regionalmuseums gereicht.

**Treffpunkt:** Scuol, Gäste-Info, Stradun 403A

**Ausrüstung:** Gutes Schuhwerk, warme Kleidung, Zertifikatspflicht

**Anmeldung:** Bis Donnerstag 11.00 Uhr unter [engadin.com/erlebnisangebote](http://engadin.com/erlebnisangebote) oder bei der Gäste-Info Scuol

**Preise:** CHF 15.00 (ohne GK CHF 20.00), Kinder CHF 5.00



## TIPP

**Nachtschlitteln Samnaun**

Jeden Dienstag, 20.15 – 22.15 Uhr

Gäste-Info Samnaun, Tel. 081 861 88 30

Einen gemütlichen Abend im verschneiten Winterwald am Lagerfeuer erleben. Zunächst wandert man zur Forsthütte (ca. 45 Minuten). Dort wartet unser Musiker Luis mit heimatischen Liedern und heissen Getränken. Später geht es mit dem Schlitten in rasanter Abfahrt zurück ins Tal.

**Treffpunkt:** Samnaun Dorf, Parkplatz Votlas

**Anmeldung:** Bis am Vortag 17.00 Uhr bei der Gäste-Info Samnaun

**Ausrüstung:** Winterschuhe, warme Winterkleidung, Schlitten

**Preis:** Erwachsene CHF 5.00, Kinder CHF 3.00 (exkl. Schlittentmiete)



## Weitere Ferienerlebnisse

## MONTAG

## Samnaun

**Eisstockschiessen**

Eisstockschiessen wird seit dem 16. Jahrhundert gespielt. 20:30–22:30. Anmeldung bis Vortag 17:00, samnaun.ch/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 30

## Scuol

**Halbtages-Schneeschuhtour Motta Naluns**

10:00–14:00, Treffpunkt Bergstation «Motta Naluns». Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 860 02 06

## DIENSTAG

## Minschuns

**Bei Lawinen Leben retten – gewusst wie!**

9:30–11:30, Talstation Skigebiet Minschuns. Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 861 88 40, ab 28.12.

## Samnaun

**Nachtschlitteln**

Gemütlichen Abend im Winterwald mit Musik erleben. Anmeldung bis Vortag 17:00, samnaun.ch/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 30

## Scuol

**Die Natur auf Schneeschuhen entdecken**

Der Biologe Lukas Barth erklärt die Eigenheiten der Unterengadiner Natur. 10:00–12:30, Treffpunkt Outdoor Engadin, Punt 42. Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 860 02 06

## Tschieriv

**Schlittlexpress**

20:00–20:20, Treffpunkt Center da Biosfera (Schulhaus). Anmeldung bis Dienstag 17:00, Tel. 81 861 88 40, ab 21.12. bis 30.12.

## Val Müstair

**Geführte Schneeschuhwanderungen**

9:00–15:30. Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 861 88 40, ab 23.12. bis 30.12.

## MITTWOCH

## Ardez

**Café Rumantsch Ardez**

Einheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. Chasa da cumün. Keine Anmeldung. 22.12.21 und 5.1.22 um 9:30, 12.1.22 19:00.

## Ftan

**Café Rumantsch a Ftan**

Einheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. 9:30–10:30, Café Scuntrada. Keine Anmeldung, ab 12.1.

## Scuol

**Tages-Schneeschuhtour mit Biologe Lukas Barth**

Wöchentliche Tagestour zu den schönsten Aussichtspunkten. 9:15–16:30, Outdoor Engadin, Punt 42. Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 860 02 06

## Zernez

**Geführte Schneeschuhwanderung**

9:00–16:00, Treffpunkt Bahnhofplatz. Anmeldung bis Vortag 16:00, Tel. 081 856 13 00, ab 5.1.

## Vnà

**Wildbeobachtung**

11:00–17:30, Treffpunkt PostAuto-Haltestelle «Jalmèr». Anmeldung bis Mi 10:00, engadin.com/erlebnisse oder Tel. 081 861 88 00, ab 5.1.

## DONNERSTAG

## Ftan

**Abendliches Schlittel- und Tourenangebot**

18:00–20:45, Treffpunkt Talstation Sesselbahn. Ohne Anmeldung, ab 23.12.

## Ftan

**Fondueplausch mit anschliessender Schlittenabfahrt**

17:30–21:00, Treffpunkt Bergrestaurant «Prümaran Prui», Anmeldung bis Vortag 16:00, Tel. 081 864 03 40, ab 23.12.

## Weitere Ferienerlebnisse

### Samnaun

#### Schneeschuh-Wanderung

16:30–18:00, Treffpunkt Gäste-Info, Anmeldung bis Vortag 17:00, [samnaun.ch/erlebnisse](http://samnaun.ch/erlebnisse) oder Tel. 081 861 88 30

### Scuol

#### Café rumantsch a Scuol

10:00, Einheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen, sich zu verbessern. Hotel Bellaval, bis 23.12.21 ab 13.1.22

### Tschierv

#### Schlittlexpress

20:00–20:20, Treffpunkt Center da Biosfera (Schulhaus). Anmeldung bis Dienstag 17:00, Tel. 81 861 88 40, ab 21.12. bis 30.12.

### Val Müstair

#### Geführte Schneeschuhwanderungen

9:00–15:30. Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 861 88 40, ab 23.12. bis 30.12.

## FREITAG

### Samnaun

#### Kinderskirennen

14:00–16:00, Treffpunkt Musellahang. Anmeldung bis Vortag 19:00, Tel. 081 861 93 34

### Samnaun

#### Skirennen

Zeit - siehe Wochenprogramm bei der Skischule Treffpunkt Alp Trider Sattel. Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 081 868 55 11, ab 31.12.

### Samnaun

#### Sunset on Top – Après Ski am Berg

17:00–20:00, Treffpunkt Restaurant Panorama Sattel, keine Anmeldung, Info: Tel. 081 861 86 66, ab 17.12.

### Scuol

#### Romantische Schlittenfahrt mit

#### Fondueplausch

16:30, Treffpunkt Bahnhof, Anmeldung bis Vortag 18:00, Tel. 081 864 14 12, ab 24.12.

## TÄGLICH

### San Jon

#### Pferdeschlittenfahrt zur Agata mit Fondueplausch

Treffpunkt Reitstall, Zeit nach Vereinbarung. Anmeldung bis Vortag, Tel. 081 864 10 62, ab 20.12.

### Scuol

#### Aventsfenster - Fanestras d'Advent.

Es wird wieder die Tradition der Adventsfenster aufgenommen. Info: Tel. 079 606 22 27, bis 24.12.

### Scuol

#### Romantische Pferdeschlittenfahrt ins Val-charl

10:30 oder 16:30. Treffpunkt Bahnhof Scuol. Anmeldung bei Gasthaus Mayor bis Vortag 18:00, Tel. 081 864 14 12

### Scuol/Val Müstair

#### Skitouren für Anfänger und Fortgeschrittene

8:00–16:00, auf der begleitete Skitour können verborgenen Highlights erlebt werden. Anmeldung, Tel. 079 819 88 07

### Val Müstair

#### Eislaufen und Curling

Die Eisplätze werden nachts beleuchtet und stehen kostenlos zur Verfügung. Auf Anfrage, Tel. 081 858 55 51

→ [engadin.com/ferientipps](http://engadin.com/ferientipps)  
 → [samnaun.ch/ferientipps](http://samnaun.ch/ferientipps)  
 → [val-muestair.ch/ferientipps](http://val-muestair.ch/ferientipps)

## TIPP

### Bei Lawinen Leben retten – gewusst wie!

Jeden Dienstag (ab 28.12.), 9.30 – 11.30 Uhr

Gäste-Info Val Müstair, Tel. 081 861 88 40

Die besten LVS-Geräte nützen nichts, wenn sie im Notfall nicht routiniert angewendet werden können. Das Rettungsteam Minschuns bietet deshalb regelmässig LVS-Kurse an, an denen alle Interessierten unter fachkundiger Anleitung die Suchtechniken, das Sondieren und Ausgraben für den Ernstfall üben können.

**Treffpunkt:** Talstation Skigebiet Minschuns

**Anmeldung:** Bis am Vortag, 17.00 Uhr bei der Gäste-Info Val Müstair

**Ausrüstung:** Tiefschneetaugliche Kleidung (funktionelle Winterhose und -jacke), hohe Winterstiefel, LVS, Sonde & Lawinenschaufel (kann bei Bedarf kostenlos ausgeliehen werden)

**Preis:** Erwachsene CHF 25.00



# www.sur-en.ch



Skulpturenweg



Langlaufen



Eislaufen

Ausgangspunkt für viele schöne Schneeschuh-Wanderungen,  
3 km Eisweg für Schlittschuhläufer, **Eröffnung 24. Dezember**,  
Winterwanderwege nach Scuol und Sent,  
Skulpturenweg,  
Eisstockschiessen,  
Langlaufloipe Scuol – Martina,

(Je nach Schneeverhältnissen kann das Angebot eingeschränkt sein)



Eisstockschiessen



Idyllisch am Inn  
gelegen.  
365 Tage offen.  
Tel. 081 866 35 44



Pasta-Kreationen,  
Grillspezialitäten  
Sonnenterrasse.  
Tel. 081 515 23 40



Das Winter-Abenteuer im Unterengadiner Wald  
[www.eisweg-engadin.ch](http://www.eisweg-engadin.ch)  
Tel. 081 860 09 09



Optimale Unterkunft für Ferienlager,  
Feste mit Freunden, Sport- und  
Plauschwochen aller Art.  
Tel: +41 81 866 34 19

## Neujahrskonzerte - Mozart

Aufgeführt werden Werke aus der Klassik und Barock. Eröffnet wird das Programm mit dem Bassethornkonzert von A. Rolla.

Im Mittelpunkt des Abends steht das Klarinettenkonzert von W. A. Mozart in A-Dur. Dieses gilt zu Recht als ein Gipfel der Instrumentalkonzerte.

René Oswald spielt dieses Konzert in der Originalfassung für die Bassethornklarinette in A, der sogenannten Mozart-Klarinette.

René Oswald, Klarinette/Bassethorn

Martin Rabensteiner, Orgel

**Müstair, Samstag, 1. Januar 2022, 20.00 Uhr, Kirche Hospiz**

**Tarasp, Sonntag, 2. Januar 2022, 17.00 Uhr, katholische Kirche**



## LIEDER OHNE WORTE

Helma Leenhouts – Violine

Jan Hoijtink – Klavier

In dem zur Tradition gewordenen Konzert am 26. Dezember erklingen Lieder ohne Worte, Werke für Violine und Klavier von Beethoven, Rachmaninov, Boulanger, Fauré, Elgar und Grieg -- Einsamkeit und Verbundenheit klingen an.

sent-concerts.ch

Eintritt CHF 25.00

**Sent, Sonntag, 26. Dezember 2021, 17.00 Uhr, Kirche**



## BOCCHERINI UND SCHUBERT ZUM JAHRES-AUSKLANG

Das hochkarätig besetzte Ensemble BAR1 mit den international tätigen Kammermusiker\*innen spielt von Luigi Boccherini das Streichquintett C-Dur G 324 «La Musica Notturna delle strade di Madrid» und das Streichquintett C-Dur, D956 von Franz Schubert.

Lorenza Borrani und Sophia Herbig – Violine

Adam Newman – Viola

Ursina Maria Braun und Nepomuk Braun – Cello

sent-concerts.ch

Eintritt CHF 25.00

**Sent, Mittwoch, 29. Dezember 2021, 17.00 Uhr, Kirche**



## NEUJAHRSKONZERT KLASSIK/VOLKSMUSIK

Flurina Sarott – Violine, Janic Sarott – Perkussion

Curdin Janett – Akkordeon, Barbara Gisler – Violoncello

Aita Gaudenz – Klavier

5 Engadiner\*innen präsentieren einen feierlichen Strauss aus Volksmusik, argentinischem Tanz und klassischer Improvisationsmusik – ein schwungvoller Start ins neue Jahr...

sent-concerts.ch

Eintritt CHF 25.00

**Sent, Montag, 3. Januar 2022, 17.00 Uhr, Kirche**

# Gastronomische Spezialitäten

## Ftan

**Hotel Pizzeria Bellavista**  
7551 Ftan, Tel. 081 864 01 33

- Küche: Pizza, Flammkuchen, Salatbuffet, Hamburger, Japanisches Okonomiyaki, Glace

## Tarasp

**Schlosshotel Restaurant Chastè**

Sparsels 154, 7553 Tarasp  
Tel. 081 861 30 60  
chaste@schlosshoteltarasp.ch  
Montag und Dienstag Ruhetag

- Kulinarische Erlebnisse mit dem Schloss Gourmetmenü und dem Chastè Menü
- Seit über 30 Jahren Klassiker wie Bouillabaisse, Chateaubriand und Lammkarree
- Grosse Weinkarte mit auserlesenen Weinen
- Engadiner Haus mit 500-jähriger Familiengeschichte

## Guarda

**Die Crusch Alba ist Dorfbeiz und Feinschmecker\*innen-Restaurant.**

Chasa 45, 7545 Guarda, Tel. 081 860 16 16

- Wir interpretieren alte Rezepte neu, verarbeiten Tiere von Kopf bis Fuss und Pflanzen von der Wurzel bis zum Samen.
- Unsere Speisen und Getränke fertigen wir aus saisonalen Naturprodukten, wenn immer möglich aus der Nachbarschaft oder aus eigener Wildsammlung.

Montag und Dienstag Ruhetag

## Scuol

**Hotel Astras – Restaurant & Pizzeria**

7550 Scuol, Tel. 081 864 11 25

- Pizza nach Wahl bis 23.00 Uhr
- Engadiner Spezialitäten
- Grosse Auswahl an traditionellen Gerichten
- Preiswerte, täglich wechselnde Mittags-Menüs
- Bediente Panorama-Sonnenterrasse

**Hotel Filli – Restaurant-Bar-Lounge**  
7550 Scuol, Tel. 081 864 99 27  
hotel.filli@bluewin.ch

**Aus heimischen Küchen**

- Hausgemachte Capuns
- Hirschfilet vom Grill mit Engadiner Krautpizokel

**Fillis Klassiker**

- Kalbsleber «Venezia» mit Rösti
- Saltimbocca alla Romana mit Risotto ai Funghi

**Fillis Specials**

- Ciccorino rosso an Sardellen-Knoblauchdressing
- Die besten Stücke von Engadiner Rindern vom Grill
- Engadiner Kalbskotelett

**Wildspezialitäten ab 10. September**

- Hirschkpfeffer "Val Tavrü"
- Rehschnitzel an Wildrahmsauce
- Hirschkotelett an Calvadossauce
- Hausgemachte Wildravioli

Bun appetit!

## Engadiner Boutique- Hotel GuardaVal

Vi 383, 7550 Scuol, Tel. 081 861 09 09

- Gourmet Restaurant mit 15 Gault Millau Punkten
- Regionale Gourmetküche der Alpen
- Weinkarte mit heimischen und internationalen Weinen
- Cheminée-Bar und Sonnenterrasse mit schönem Panorama für Ihren Apéro
- Täglich Schlemmerfrühstück bis 10.30 Uhr (am Wochenende bis 11.00 Uhr)

## Hotel & Restaurant Bellaval

7550 Scuol, Tel. 081 864 14 81

- Fondue Chinoise oder «Heisser Stein» (ab 1 Person)
- Käse-Fondue oder Raclette am Tisch (ab 1 Person)
- Feine Flammkuchen
- Engadiner Spezialitäten und internationale Küche
- Umfangreiche Weinkarte mit über 200 Weinen aus der ganzen Welt

## Restaurant Nam Thai

im Engadin Bad Scuol, 7550 Scuol  
Tel. 081 864 81 43, [namthai@belvair.ch](mailto:namthai@belvair.ch)  
[www.belvair.ch/nam-thai](http://www.belvair.ch/nam-thai)

- Thailändische Spezialitäten nach Originalrezepten von unseren Thai-Chefs zubereitet
- Spezielle Vorspeisenplatte «Best of starter» (ab 2 Personen)
- Thailändische Suppen, Curries, Fleisch-, Fisch- und Vegetarische Gerichte
- Köstliche Desserts aus Fernost
- Im Nam Thai bieten wir auch Take Away an, falls Sie einmal unser Thai-Essen zuhause geniessen möchten. In der Hochsaison kann das Take Away Angebot kurzfristig eingeschränkt sein. Wir empfehlen Ihnen telefonisch zu bestellen.

## Tschlin

### Hotel Macun

Giassa d'Immez 88, 7559 Tschlin

Tel. 081 866 32 70

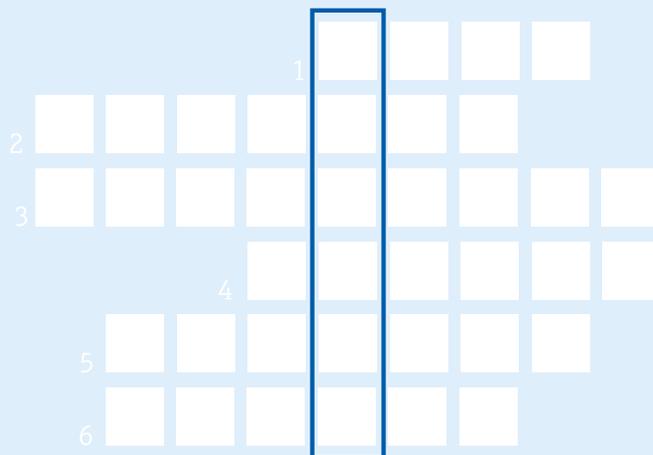
[info@hotelmacun.ch](mailto:info@hotelmacun.ch)

- Plain in pigna / Tschliner Ofenrösti mit delikatem Sauerkraut (auf Vorbestellung)
- Lammschmaus / Zarte Lammkoteletts mit Gemüse und Vaischlas (knusprige Kartoffelkühlein)
- Vaischlas (knusprige Kartoffelkühlein mit Beilagen: Kuhkäse, Salsiz und Zwetschgenkompott)
- Pizocalls da ravitscha / Kartoffelklösschen gemischt mit Engadinerwurst und Sauerkraut
- Tschliner Bierfondue





## Die Fragen



1. Der Anerkennungspreis Gute Baute in Graubünden 2021 wurde von ihr vergeben
2. Ehemaliger Name des Cafés welches die Geschwister Lucie und Rémy Bailloux und Georg Hammer übernommen haben
3. Im Nationalparkzentrum kann man auf seinem Rücken über das Nationalparkgelände fliegen
4. Sie ist der einzige Grund, mit dem es sich ehrenhaft aus der Jugend ausscheiden lässt
5. Nadia Potenza hilft ihren Kunden sie zu schaffen
6. Im Avalanche Training Center übt man die Lawinenschütteten-Suche mit LVS-Geräten und ...

Bitte senden Sie Ihre Antworten bis zum 13. Januar 2022 an:  
Redaktion ALLEGRA, c/o Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG,  
7550 Scuol, oder geben Sie diese bei der Gäste-Info Scuol ab. Viel Glück!

Lösungswort .....

Name / Vorname .....

Strasse / Nr. ....

PLZ / Ort .....

Bitte schicken Sie mir folgende Newsletter:

Scuol-Zernez

Samnaun

Val Müstair

E-Mail Adresse: .....

### WETTBEWERBBESTIMMUNGEN

Teilnahmeberechtigt sind alle Einheimischen und Gäste (Ausnahme: ALLEGRA-Mitarbeiter). Pro Haushalt wird nur eine Antwort verlost. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Gewinner des Preisrätsels erhalten einen 100-Franken Gutschein. Haupt- und Spezialpreise werden in der Zwischensaison aus allen Teilnehmenden verlost.

## 1. PREIS



### Typically Swiss Hotel Altana, Scuol

Drei Übernachtungen für zwei Personen mit Frühstück im Standardzimmer inklusive einem 3-Gang Abendmenu am Anreisetag.

Hotel Altana, Adrian M. Lehmann, Via da la Staziun 496, 7550 Scuol.  
Tel. 081 861 11 11, hotel@altana.ch, altana.ch

Reservation nur auf telefonische Anfrage. Der Gutschein ist nicht über die Fest- und Feiertage sowie während Spezialanlässen einlösbar.

## 100-FRANKEN-GUTSCHEINE

- Pro manufacta engiadina, verbindet Lernen mit Freizeit, Porta 17AB, 7550 Scuol, promanufact.ch
- Butia Schlerin, Keramica / Café / Sgrafits Engiadinais, Chasellas 61, 7554 Sent, schlerin.ch
- Sarsura Nordic Center, Center da Sport, 7530 Zernez, sarsura-nordic.ch
- Aura Scuol, Haus der Heil- und Edelsteine, Via da la Staziun 410a, 7550 Scuol, aura-scuol.ch
- Stöckenius Spielwaren & Papeterie, Stradun 324, 7550 Scuol, stoeckenius.com
- Origen-Ursprung by DeThomas, Via Maistra 35, 7537 Müstair, origen-ursprung.ch

Die Gutscheine können nicht in Bargeld umgetauscht werden, sind nicht übertragbar und dürfen nicht kumuliert werden. Ein Warenersatz ist ausgeschlossen.

## 2. PREIS



### Chasa Werro, Sent

Zwei Übernachtungen für zwei Personen im Doppelzimmer inklusive Frühstück im

Chasa Werro in Sent und pro Person einen Eintritt ins Bogn Engiadina Scuol. Wert: CHF 260.00

Chasa Werro, Frau Marianne Werro, Sot Pradè 137, 7554 Sent  
Tel. 078 905 03 28, cmwerro@bluewin.ch, www.werroengadin.ch

## 3. PREIS



### Chasa Allegra, Müstair

Zwei Übernachtungen für max. 4 Personen in der Ferienwohnung Chasa Allegra in

Müstair. Wert: CHF 240.00.

Chasa Allegra, Gerlinde und Mathias Andri, Hauptstrasse 57, 7537 Müstair  
Tel. 079 625 43 35, ferienwohnung@allegra-muestair.ch, allegra-muestair.ch

## Herzliche Gratulation!

### GewinnerIn des ALLEGRA-Preisrätsels Nr. 6 Sommer 2021:

Annalies Schwarzenbach, Celerina

### GewinnerInnen Hauptpreise ALLEGRA-Ausgaben Mai – Oktober 2021:

1. Preis: Rosmarie Züger, Wangen SZ
2. Preis: Björn Scheck, Niederuzwil
3. Preis: Monika Vetsch, Bern

### Auflösung des Preisrätsels in Allegra Nr. 1 Winter 2021/22:

KULTUR



Iwan Damerow aus Tarasp führt einen kleinen Malerbetrieb in zweiter Generation und arbeitet im Teilzeitpensum als Katechet, sprich, ökumenischer Religionslehrer.

## DREI WÜNSCHE

Iwan Damerow wünscht sich, dass ...

- 1** sich die Handwerker auf den Baustellen weiterhin die Wertschätzung entgegenbringen, wie sie das heute tun und der Arbeit des anderen Sorge tragen.
- 2** es ihm gelingt, die Schülerinnen und Schüler für die Werte des Lebens zu begeistern.
- 3** die Kinder wieder eine ausgelassene Kindheit erleben dürfen.

## MEDIZINISCHER NOTFALLDIENST

### Hausärzte

24-Std. medizinischer Notfalldienst:

Region Scuol: 081 864 12 12

Region Zernez: 081 856 12 15

18./19. Dez.	Dres. med. E. + C. Neumeier	081 864 12 12
25./26. Dez.	Dr. med. L. Kelterborn	081 864 12 12
31. Dezember	Dr. med. J. Steller	081 864 12 12
1. Januar	Dr. med. J. Steller	081 864 12 12
2. Januar	Dr. med. C. Gubler	081 864 12 12
8./9. Jan.	Dr. med. C. Weiss	081 864 12 12
15./16. Jan.	Dr. med. I. Zürcher	081 864 12 12

### Region Samnaun:

Ganzjährig	Bergpraxis Samnaun	081 822 12 00
------------	--------------------	---------------

### Spitäler

Unterengadin	Ospidal Engiadina Bassa	081 861 10 00
Val Müstair	Center da sandà Val Müstair Sta. Maria	081 851 61 00

### Zahnärzte

Ganzjährig	Dr. med. dent. S. Wolfsberg, Scuol	081 864 72 72
Ganzjährig	Dr. med. dent. A. Imobersteg, Scuol	081 864 86 86
Nach Verein- barung	Dr. med. dent. H. Cueni, Sta. Maria, <a href="http://www.csvm.ch">www.csvm.ch</a>	081 851 61 80

## NOTFALL-TELEFONNUMMERN

Sanitätsnotruf	144
Europäischer Notruf	112
Polizei	117
Feuerwehr	118
Apoteca Engiadinaisa (Geschäftszeiten)	081 864 13 05
Apoteca Engiadinaisa (ausserhalb Geschäftszeiten)	081 864 93 70
Schweizerische Rettungsflugwacht	1414
Psychiatrische Dienste Graubünden	058 225 25 25
Strassenzustand ( <a href="http://www.strassen.gr.ch">www.strassen.gr.ch</a> )	163

## PANNENHILFE

TCS-Pannendienst	140
S-chanf – Il Fuorn – Zernez – Flüela – Garsun	081 830 05 96
Vinadi – Scuol – Garsun – Guarda	081 830 05 97
Grenze – Val Müstair – Il Fuorn	081 830 05 98
Samnaun	081 830 05 99



**apoteca & drogaria  
engiadinaisa**

Das Team der Apoteca e  
Drogaria Engiadinaisa bedankt  
sich ganz herzlich für das  
entgegengebrachte Vertrauen  
und Ihre Treue im 2021!

Wir wünschen Ihnen besinn-  
liche und frohe Festtage und  
alles Gute für das neue Jahr!

**Apoteca & Drogaria Engiadinaisa SA**

CH-7550 Scuol | Tel 081 864 13 05 | Fax 081 864 83 40 | [www.apoteca-scuol.ch](http://www.apoteca-scuol.ch) | [info@apoteca-scuol.ch](mailto:info@apoteca-scuol.ch)

**Öffnungszeiten: ganzjährig, Mo – Fr 8.00 – 12.30 Uhr und 13.30 – 18.30 Uhr**

**Sa 8.00 – 12.30 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr**

 Bogn Engiadina Scuol

Unsere Bäderlandschaft,  
Ihr Wellnessparadies.  
Eintauchen und geniessen.

[www.bognengiadina.ch](http://www.bognengiadina.ch)

